

# Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

Rechazan apelación  
de activista preso  
Mark Curtis

## 50 mil haitianos condenan racismo

Denuncian en Nueva York prohibición a sus donaciones de sangre

¿Qué enfrenta  
la huelga contra  
la Eastern  
tras exclusión  
de Lorenzo?



7 de abril: un triunfo para  
fuerzas pro soberanía cubana

•  
Che Guevara y la construcción  
del socialismo en Cuba—RESEÑA

# Nuestra América

## 50 mil denuncian restricción federal a las donaciones de sangre de haitianos

Por Meryl Lynn Farber

NUEVA YORK—Un despliegue masivo se realizó aquí el 20 de abril, en protesta a la política federal norteamericana en torno al SIDA (Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida) que prohíbe las donaciones de sangre de los haitianos. Decenas de miles de personas comenzaron a reunirse en Brooklyn a tempranas horas de la mañana. De allí, marcharon por el Puente de Brooklyn hacia las oficinas de la Administración de Drogas y Alimentos (FDA) en la Plaza Federal y a las de la Corporación de Salud y Hospitales, ambas en el sur de la isla de Manhattan.

El tráfico quedó totalmente estancado a medida que más de 50 mil manifestantes, en su mayoría haitianos, marcharon por el puente durante unas tres horas.

Los participantes, que vinieron de Nueva York, Nueva Jersey, Connecticut, Boston y de otras ciudades de Estados Unidos y Canadá, exigían que el FDA revocara su prohibición discriminatoria.

En sus consignas, algunas en francés criollo, aunque principalmente en inglés, decían: "La FDA es racista"; "¡El SIDA no es lo que los haitianos contraen... lo que los haitianos contraen es la liberación... lo que los haitianos contraen es la libertad!". En un mar de banderas con los colores haitianos azul y grana, centenares de personas portaban pancartas en las que utilizando las siglas de la agencia expresaban, "FDA means Federal Discrimination Agency" (FDA significa Agencia Federal de Discriminación); y "Necesitamos una cura no un estigma". Muchos vestían camisetas en las que expresaban, "Estoy orgulloso de mi sangre haitiana".

La FDA, que supervisa el abastecimiento de sangre a nivel nacional, prohibió en 1984 las donaciones de sangre de los haitianos que ingresaron a Estados Unidos después de 1977. En febrero de este año, extendió la prohibición a todos los haitianos, incluso a aquellos que entraron antes de 1977, incluyendo, además, las donaciones de todas las personas provenientes de la región africana al sur del Sahara.

En protestas similares, 5 mil personas marcharon en Miami a principios de marzo, y 7 mil, en Boston, el 4 de abril.

La masiva manifestación del 20 de abril coincidió con las audiencias patrocinadas por el Comité Asesor de Productos Sanguíneos de la FDA en Washington, D.C.

Los manifestantes eran obreros, estudiantes universitarios y de secundaria, y religiosos. La parte posterior de la marcha estuvo marcada por unos 100 taxistas que hacían sonar sus bocinas. En un contingente de huelguistas, los miembros del sindicato de la industria de la aguja ILGWU, marcharon orgullosos con sus gorras del sindicato. Desde el 30 de enero pasado, los trabajadores de la corporación Domsey Trading —que cuenta con un gran número de haitianos— han estado en huelga luchando para que la compañía reconozca al ILGWU como el sindicato que los representa en su planta.

José Rodríguez, vicepresidente del Local 174 del sindicato de trabajadores de la industria de la carne UFCW, marchó con otros miembros de su local portando una pancarta del sindicato. "Todos vivimos y morimos juntos", dijo Rodríguez. "No se trata de una raza, se trata de lo que está bien y lo que está mal", agregó para explicar el porqué de su presencia.

Al final de la tarde, el alcalde David Dinkins respondió a los insistentes llamados para que hablara ante la manifestación. Repitió lo indicado en una declaración, dada a la publicidad horas antes, en la que expresó su apoyo a las demandas de los manifestantes. El dictamen de la FDA, dijo, refuerza estereotipos incorrectos e injustos.

Un gran número de funcionarios de salud han informado que no existen datos científicos para respaldar la decisión de la FDA, entre ellos el doctor Warren Johnson Jr., jefe de medicina internacional del Hospital de Nueva York-Centro Médico de Cornell. En una carta publicada el 21 de abril en el *New York Times*, Johnson escribió, "Lo étnico resulta irrelevante para la adquisición y la transmisión de la infección HIV. La FDA debería eliminar todas las restricciones que se relacionan a cuestiones raciales o regionales, y concentrarse en las actividades reconocidas como de alto riesgo".

Al final de la jornada del 20 de abril, en su reunión en Washington el grupo asesor de la FDA había votado a favor de instar a la agencia para que abandonara dicha política, según informó Bradford Stone, vocero de la FDA.

Entre los organizadores de la movilización —construida principalmente de palabra, a través de las estaciones de radio haitianas, y los periódicos haitianos— se encontraban: la Coalición Haitiana Sobre el SIDA; Haitianos Contra el Racismo; Haitianos-Norteamericanos Pro Justicia Económica, Racial y Social; y otros. □

## En este número:

Cierre de la edición: 26 de abril de 1990

ESTADOS UNIDOS	5	Tablada es bienvenido en Los Angeles—Por Geoff Mirelowitz
	6	El tribunal niega la apelación de Curtis—Por Peter Thierjung
	7	Ganan apoyo para Curtis en Dinamarca—Por Peter Thierjung
	8	Fuerzas pro soberanía de Cuba se anotan triunfo—Por Selva Nebbia
	14	Evento condena la invasión a Panamá—Por Luis Madrid
EDITORIAL	9	7 de abril: Se inicia un movimiento
SUDAFRICA	12	Mineros luchan por sus derechos contra el apartheid—Por Rich Palser
PANAMA	15	Más allá de la invasión norteamericana—Por Selva Nebbia
NICARAGUA	17	Las huelgas plagan la transición de poderes—Por Susan Apstein
	18	Disputas en torno al código laboral—Por Larry Seigle y Seth Galinsky
EUROPA ORIENTAL	19	Millones desafían dominio burocrático—Por Peter Thierjung
RESEÑA	10	Che Guevara y la transición al socialismo—Por Doug Jenness
LECCIONES DE MARXISMO	21	Entre el poder obrero y el capitalista no pueden haber terceros caminos—Por Doug Jenness

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Director de oficina de prensa en Nicaragua: Larry Seigle, Apartado 2222, Managua; teléfono: 24845. Publicada mensualmente en Nueva York. Director: Luis Madrid. Redacción: Susan Apstein (Nicaragua), Seth Galinsky (Nicaragua), Selva Nebbia. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCIONES: 12 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avisanos con cinco semanas de anticipación, enviando la etiqueta con tu dirección antigua de un número reciente de Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 255-3783.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol 14, No. 5, Mayo de 1990. Published monthly except August by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$12 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office (212) 929-6933. Telex, 497-4278. Editorial Office: (212) 255-3783. Fax: (212) 727-0150.

Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

# ¿Qué enfrenta la huelga en Eastern?

## *Destitución de Lorenzo: una victoria; huelguistas siguen en pie de lucha*

Por Susan LaMont

*A través de la huelga contra la Eastern el movimiento obrero le ha hecho saber a las corporaciones que no pueden reimplantar la esclavitud. Los trabajadores se han unido en esta lucha.*

*Nos agrada mucho que Lorenzo se haya ido. Con el señor Shugrue habrá que ver, ¿tendrá los mismos objetivos en mente? Mientras tanto, seguiremos aquí afuera.*

—Ray McCord, limpiador de aviones, miembro del Local 1018 del sindicato IAM, en huelga contra la aerolínea Eastern en el Aeropuerto La Guardia, en Nueva York.

Los 8200 miembros del sindicato IAM que se encuentran en huelga contra la Eastern, y los miles de sindicalistas que los respaldan alrededor del mundo, obtuvieron una gran victoria cuando el presidente de la Corporación Texas Air, Frank Lorenzo, fue destituido de la gerencia de la Eastern. Texas Air es la compañía matriz de las aerolíneas Eastern y Continental.

El 18 de abril, el tribunal federal de bancarrotas nombró a Martin Shugrue como síndico para manejar la aerolínea. Esto registró el fracaso absoluto de Lorenzo en su intento, que duró cerca de 14 meses, de destruir la huelga de los sindicalistas del IAM. El ser cuyo nombre se ha convertido internacionalmente en sinónimo de "rompe sindicatos" se topó con la determinación de los trabajadores de pistas, los limpiadores de las aeronaves y terminales en los aeropuertos, los mecánicos, y los encargados de los almacenes, que impidieron que destruyera su sindicato y creara otra aerolínea no sindicalizada, con salarios más bajos y menos segura. Como lo expresa su consigna, los huelguistas han durado "un día más" que Lorenzo.

Esta victoria les permite a los sindicalistas del IAM estar en una mejor posición para entrar en la siguiente etapa de su huelga. Con el desplazamiento de Lorenzo el foco de la huelga ahora consiste tanto en conquistar un contrato digno como en regresar a trabajar —metas que parecían imposibles por mucho tiempo. Con la confianza fortalecida tras la victoria sobre Lorenzo, los huelguistas se encuentran en un terreno mucho más firme para enfrentar el desafío planteado por las propuestas que el síndico, el tribunal, los acreedores, y los funcionarios del IAM comenzarán a hacerles, incluyendo los llamados a hacer mayores "sacrificios". Mientras tanto, los huelguistas mantienen las líneas de piquete y en diversas ciudades, se preparan para toda una nueva etapa de acciones de solidaridad.

La entrega a la lucha de parte de los miembros del sindicato IAM y el éxito alcanzado en la huelga a pesar de los golpes que recibieron, han inspirado al pueblo trabajador a nivel nacional y, de forma creciente, a nivel internacional. Para los miles de sindicalistas que le han



Lisa Ahlberg/Perspectiva Mundial

**Miembros del sindicato de la aguja ILGWU dando su apoyo en el aeropuerto de Los Angeles.**

brindado su solidaridad a estos huelguistas, uniéndoseles en las líneas de piquete, asistiendo a sus mitines, ayudándoles a recaudar alimentos y fondos, e invitándolos a sus reuniones, la victoria que constituye la destitución de Lorenzo se siente como propia. Fortalece a todo el movimiento obrero, especialmente a aquellos —como los huelguistas de la Greyhound— que también se hallan en las líneas de piquete.

La decisión del juez del tribunal de bancarrotas Burton Lifland de designar a Shugrue —que solía trabajar para Lorenzo en la aerolínea Continental— como síndico de la Eastern, fue tomada en el día número 411 de la huelga.

A la larga, el impacto del paro desempeñó un papel central en forzar esta decisión. Mes tras mes, los huelguistas mantuvieron las líneas de piquete —a veces más grandes, a veces más pequeñas— en los aeropuertos alrededor del país, en Canadá y Puerto Rico. Se han mantenido luchando por obtener y granjearse más apoyo.

Aunque Lorenzo tuvo éxito en incrementar los vuelos de la Eastern a unos 800 diarios, la "nueva" Eastern continúa viéndose rodeada de

una especie de peste. Recientemente se anunció que las pérdidas de la Eastern, desde que se inició la huelga el 4 de marzo de 1989, ascienden a la abrumadora suma de 1.2 mil millones de dólares.

A pesar de que las tarifas de remate han estado atrayendo pasajeros, los viajeros de negocios requeridos para generar ingresos se mantienen alejados de la Eastern en cantidades significativas. Muchas otras personas están haciendo lo mismo, comenzando con los miembros de otros sindicatos.

Los sondeos gubernamentales sobre las prácticas de seguridad de las aerolíneas, así como las noticias en torno a los accidentes y otros incidentes —entre ellos un vuelo reciente que despegó del Aeropuerto Nacional en Washington, D.C., con la escalinata trasera colgando— han revelado que la "nueva" Eastern está tomando atajos en lo que a seguridad se refiere.

La corta duración de empleo para los que fueron contratados para reemplazar a los huelguistas ha contribuido a la desestabilización de la aerolínea. La pintura en mal estado, las insignias descoloridas de la mayor parte del equipo de la Eastern, los aviones convertidos en chatarra que yacen en los hangares de mantenimiento en Atlanta, Miami y en muchas otras partes, y el hecho de que la compañía permaneció empantanada en el proceso del tribunal de bancarrotas, minaron los intentos de Lorenzo de crearle a la Eastern una imagen de una aerolínea "que retoma".

Para cuando en marzo Lorenzo presentó su quinto plan de "reorganización" de la compañía, los acreedores sin seguro —a quienes la Eastern les debe cerca de mil millones de dólares— quedaron finalmente convencidos de que las posibilidades de que se les pagara se reducían cada vez más bajo el liderazgo de Lorenzo.

Es posible que una maniobra de parte de Lorenzo para invertir una mayor cantidad de los bienes de la Texas Air en respaldo de la Eastern podría haber convencido a los acreedores a renunciar a su demanda de que fuese destituido.

Sin embargo, Lorenzo ya ha sido forzado a invertir cerca de 190 millones de dólares de los bienes de la Texas Air para respaldar los planes de "reorganización" de la Eastern. Además, según un informe emitido por el asesor nombrado por el tribunal, la Texas Air le debe 280 millones de dólares a la Eastern por bienes que Lorenzo desplazó a la Texas Air cuando adquirió la Eastern en 1986. Por otro lado, la Texas Air tendrá que asumir la responsabilidad del fondo para el pago de pensiones de la Eastern, el cual, según la Corporación para la Garantía de los Beneficios de Pensiones, se encuentra con un déficit aproximado de mil millones de dólares.

Bajo estas circunstancias, Lorenzo no estaba dispuesto a ver que la Texas Air y la Continen-



tal, su otra subsidiaria, siguieran siendo arrastradas hacia el centro de la lucha en la Eastern. Eso no sólo representaría la amenaza de pérdidas mayores de los bienes de la Texas Air sino que abriría la posibilidad de que los trabajadores de la Continental se vieran atraídos hacia los sindicatos y hacia la lucha contra Lorenzo.

Desde que, en 1983, Lorenzo aplastó los sindicatos en la Continental, la aerolínea se ha convertido en un símbolo no sólo de lo que Lorenzo perseguía en la Eastern sino también de los objetivos de los patrones de otras aerolíneas y de otras industrias.

El especulador de bienes raíces y de casas de juego Donald Trump —el compinche de Lorenzo que el año pasado le compró a la Eastern la ruta aérea del corredor noreste del país— explicó varios meses atrás que Lorenzo había “facilitado mucho las cosas en la industria de las aerolíneas al enfrentarse a los sindicatos... El estuvo dispuesto a resistir la presión en nombre del resto de la industria”.

Tanto para los trabajadores como para los patrones de la industria, la batalla en la Eastern ha sido una lucha decisiva: no se trata solamente de una batalla contra Lorenzo, sino contra el *Lorenzismo*.

¿Podría el dueño de la Texas Air convertir a la Eastern en otra Continental, abriendo así las puertas a nuevas y más profundas maniobras contra el movimiento sindical? ¿O tendrían los sindicatos la capacidad —a pesar de lo golpeados y debilitados que estaban por la ofensiva patronal de la última década— de detener su avance?

Por más de un año, el sindicato IAM en la Eastern ha demostrado que es posible ofrecer resistencia. Su lucha, la solidaridad que ha inspirado y la victoria obtenida con la destitución de Lorenzo, son conquistas de todo el movimiento obrero.

En particular, el éxito en la Eastern puede colocar a los miembros del IAM en una posición más ventajosa en relación a otros intentos de destruir o debilitar el sindicato que puedan surgir en la industria de las aerolíneas.

Ahora será más fácil convencer a los mecánicos y a los encargados de limpieza en la aerolínea Northwest, donde la Asociación Fraternal de Mecánicos de Aeronaves (AMFA) está realizando una campaña contra el IAM, de que los trabajadores de las aerolíneas —ya sea que se trate de los de las pistas, los mecánicos de las aeronaves o los que limpian las naves— serán más fuertes en relación a la patronal si se afilian en un solo sindicato.

Recientemente, la AMFA, organización patronal que se hace pasar por “sindicato gremial”, ganó las elecciones para representar a los mecánicos que trabajan en la ruta propiedad de Trump. Ahora busca profundizar su campaña en la Northwest haciendo referencia al “fracaso” de la huelga contra la Eastern. También han empezado a surgir partidarios de la AMFA entre los miembros del IAM en las aerolíneas TWA y American, donde los mecánicos y otros trabajadores de las pistas pertenecen al sindi-

cato de trabajadores del transporte TWU. A la vez, la AMFA ha comenzado una campaña agresiva hacia los sindicalistas del IAM en la aerolínea United. Estos son atentados que el IAM y otros sindicatos de la industria de las aerolíneas necesitan enfrentar con seriedad.

El éxito en la Eastern servirá también de ayuda para los trabajadores que intentan reconstruir su sindicato en la USAir. Allí el sindicato de los tronquistas (Teamsters) perdió recientemente una importante elección por la representación de 8 mil trabajadores de pista y mecánicos.

¿Cuáles han sido los elementos claves que en la huelga de los sindicalistas del IAM contra la Eastern condujeron a la victoria que resultó en la destitución de Lorenzo?

- Antes de iniciar su paro hace 14 meses, los huelguistas habían sido forzados a retroceder hasta el punto de la desesperación. Decidieron entonces que la única alternativa que les quedaba —para ellos, sus hijos, y para otros miembros del sector laboral— era la de derrotar a Lorenzo.

- Los sindicalistas han permanecido firmes. De los 8500 miembros del IAM que salieron a huelga, solamente algunos cientos han cruzado la línea de piquete para volver a trabajar. Incluso cuando los pilotos y los asistentes de vuelo se alejaron de la lucha en noviembre pasado y retiraron sus líneas de piquete, los sindicalistas del IAM se plantaron firmes y siguieron luchando.

- Los huelguistas han aprendido a depender de sí mismos y del apoyo de otros trabajadores para lograr el avance de la lucha. No pasó mucho tiempo para que la mayoría de los trabajadores se diera cuenta que no podían contar con la ayuda ni del gobierno ni de los tribunales.

- En el transcurso de esta larga huelga, los huelguistas han sido capaces de forjar lazos profundos con los participantes de otras batallas obreras que se han desarrollado simultáneamente, en particular la de los miembros del sindicato de mineros UMWA contra la compañía Pittston.

- Desde que el UMWA llegó a un acuerdo con la Pittston en febrero pasado, los huelguistas de la Eastern han seguido forjando lazos con otros luchadores, como los que actualmente se encuentran en huelga contra la Greyhound.

- La duración de la huelga ha hecho posible que los huelguistas desarrollen una nueva capa de líderes probados en el combate contra Lorenzo. En una ciudad tras otra, los huelguistas mismos se han encargado de organizar las labores diarias de la huelga y del trabajo necesario para obtener la solidaridad de otros obreros. Esta nueva capa de líderes se va a llenar de más experiencia y de más confianza mientras más dure la huelga.

- El apoyo conquistado a través del movimiento obrero, incluso a nivel internacional, ha jugado un papel central en el sostenimiento de la huelga.

A través de la huelga, los miembros del IAM se han concentrado en mantener las líneas de

piquete y en obtener más solidaridad. Recurriendo a esos métodos, los huelguistas han obtenido una victoria para todo el movimiento obrero.

Después de comprar la aerolínea en 1986 y lanzar su “régimen de terror” contra los trabajadores de la Eastern, Lorenzo se negó a sostener negociaciones significativas con el sindicato IAM. En efecto, no se ha realizado ninguna plática en lo que va de la huelga.

Sin embargo, pocos días después de su nombramiento como síndico, Shugrue viajó a Miami para reunirse con Charles Bryan, presidente del Distrito 100 del IAM, que representa a los huelguistas de la Eastern. Mientras los huelguistas de la Eastern saben que es poco probable que dichas pláticas den algún resultado, el hecho de que la gerencia de la Eastern se vea forzada a hablar con el sindicato es una prueba más de lo que los huelguistas han conquistado.

“En realidad no sabemos si Shugrue va a negociar de buena fe”, dijo Lawrence Roundtree, un mecánico en huelga en el Aeropuerto Internacional Hartsfield en Atlanta. “Aún no hemos resuelto nuestras disputas con esta compañía. Por eso seguimos en huelga.

“El ambiente en la línea de piquete es mucho más optimista, y esto representa una victoria. Pero ahora más que nunca nuestras líneas de piquete deben ser reforzadas y debemos seguir pidiendo el apoyo del público que viaja”.

Este mismo punto de vista fue manifestado por los huelguistas de muchas partes. “En esta huelga hemos aprendido a ser pacientes”, explicó en La Guardia el huelguista Mark McCormick.

¿Será vendida la aerolínea o será fusionada con otra aerolínea? ¿Se puede llegar a un acuerdo que resulte en el retorno de los huelguistas a los trabajos en la Eastern? ¿Pueden ser desplazados los esquiroleros? ¿Se podrá presionar a los huelguistas lo suficiente como para que brinden el tipo de concesiones concebidas por el presidente del IAM Charles Bryan cuando dijo —poco después de la destitución de Lorenzo— que los miembros del IAM quizás tendrán que hacer “sacrificios enormes este año que viene para normalizar la situación”?

A la vez que discuten estas y otras cuestiones, los huelguistas mantienen sus líneas de piquete y siguen solicitando apoyo. En muchas ciudades, los planes para desarrollar actividades de solidaridad siguen en marcha. Por ejemplo, se han organizado mitines y líneas de piquete engrandecidas en Nueva York, Pittsburgh, Miami y Washington, D.C., y también se discute la posibilidad de realizar actividades similares en otras ciudades. El respaldo a la huelga contra la Eastern será también parte del mitin de solidaridad obrera a realizarse el 12 de mayo en Marshalltown, Iowa.

“Lorenzo ya no está, pero nosotros todavía no hemos regresado a las instalaciones”, dijo Frank Planinac, coordinador de la huelga en Pittsburgh. “Si la ‘nueva’ Eastern no quiere llegar a un acuerdo con nosotros, entonces esta huelga no va a terminar. Es precisamente la huelga la que nos ha hecho llegar hasta aquí”.



# Tablada es bienvenido en Los Angeles

*Cubano habla ante más de mil personas sobre el proceso de rectificación*

Por Geoff Mirelowitz

"En reconocimiento a su extraordinaria participación y contribución a nuestra comunidad. Este certificado es muestra del aprecio personal por su desinteresada e incansable dedicación a una mejor sociedad", reza el Certificado de Agradecimiento que el congresista por el estado de California Mervyn Dymally le otorgó al economista cubano Carlos Tablada el pasado 11 de abril. El concejal Robert Farrell le extendió un Certificado de Bienvenida en nombre del concejo de la ciudad de Los Angeles.

Tablada es el autor de *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara*, obra por la que en 1987 recibió en Cuba el Premio Casa de las Américas. El libro fue publicado en inglés por la editorial Pathfinder el año pasado bajo el título *Che Guevara: Economics and Politics in the Transition to Socialism*. Antes de la gira, la primera tirada de 4000 ejemplares en inglés ya estaba por agotarse, por lo que la editorial realizó otra tirada de igual tamaño. Como parte de la primera etapa de la gira se han vendido 95 ejemplares del libro en inglés y 80 en español.

Más de mil personas escucharon al economista cubano en las primeras cuatro escalas de su gira que en seis semanas lo llevará por 12 ciudades en Estados Unidos.

En total, en el área de Los Angeles, Tablada logró dirigirse a unas 600 personas. La calurosa respuesta que recibió, en particular de parte de los jóvenes, se debió a la forma en que logró inspirarlos en torno a la idea de que —como él dijo— no es el socialismo el que se encuentra en crisis hoy día sino el capitalismo.

"En Cuba, el socialismo ha resuelto en 30 años", dijo Tablada, "lo que el capitalismo no podría resolver en 200".

El economista cubano realizó una serie de exitosas presentaciones en distintos centros de estudios del área: la Universidad Estatal de California, la Universidad del Sur de California en Los Angeles, y en las universidades de Santa Bárbara y Riverside.

## 'Che, uno de mis mentores'

La reunión más grande en Los Angeles, celebrada el 7 de abril, atrajo a más de 225 personas. En el evento hubo representantes del Congreso Nacional Africano y del Movimiento Amplio de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador. Jitu Sadiki, un joven negro víctima de un caso fabricado por la policía, dijo en el evento que mientras estuvo en prisión, de 1976 a 1982, "Che Guevara se convirtió en uno de mis mentores y fue parte de mi despertar".

En la reunión se dio lectura a muchos mensajes de bienvenida para Tablada, entre ellos de Humberto Camacho, representante nacional



Charles Ostrofsky/Perspectiva Mundial

**Carlos Tablada durante su presentación en la Universidad Americana en Washington D.C. El proceso de rectificación en Cuba es uno de los principales tópicos discutidos en sus presentaciones.**

del sindicato de los trabajadores de la electricidad; Sam Weinstein, director regional del sindicato de empleados de servicios públicos; John Randolph, actor y líder de la Federación Norteamericana de Actores de Radio y Televisión; el líder de los derechos de los homosexuales Morris Kight; Pierre Desir, líder de la Brigada Venceremos; y otros.

En su gira, Tablada ha hablado extensivamente sobre el actual proceso de rectificación que se desarrolla en Cuba. Explicó que antes de la rectificación, iniciada en 1986, el sistema de planificación de la economía en Cuba era demasiado "centralizado, burocrático, y dogmático".

Había 23 tomos que uno tenía que leer para entender el plan, dijo Tablada. "Incluso algunos de nosotros, los economistas, no podíamos entender de qué se trataban".

Durante este periodo los planes eran discutidos con los trabajadores, señaló Tablada, pero no era más que una "discusión puramente formal". Porque el lenguaje y la metodología que

se utilizaban hacían "absolutamente imposible" que un trabajador entendiera cómo, para quién, y por qué se iba a producir algo. El proceso de rectificación, explicó Tablada, está comenzando a superar este tipo de problemas.

## Che y la rectificación

Las contribuciones de Ernesto Che Guevara —el líder de la revolución cubana asesinado en Bolivia en 1967— a la teoría económica, son la base del proceso de rectificación, dijo Tablada.

Su última presentación en Los Angeles la realizó en la Librería Pathfinder. Además de discutir el papel de Cuba en la derrota de las tropas sudafricanas en la defensa de Angola, el economista cubano mencionó la solidaridad que Cuba había extendido al pueblo vietnamita en su lucha contra la intervención norteamericana. También describió el viaje del presidente de Cuba Fidel Castro a Europa oriental en 1972, en el que luchó porque se le diera más ayuda a Vietnam.

En Los Angeles y Santa Bárbara fue entrevistado por estaciones de radio locales. Tablada también le concedió una entrevista al diario *La Opinión*.

El pueblo cubano, "es un pueblo que cree y practica la solidaridad con otros pueblos", dijo Frank Planinac, presidente del Local 1044 del sindicato IAM en huelga contra la aerolínea Eastern. Planinac habló en el evento realizado en la Universidad de Pittsburgh al que asistieron 140 personas.

Planinac concluyó su saludo diciendo, "¡Cesen el bloqueo a Cuba!", y "¡No vuelen ni por la Eastern ni por la Continental!". El fue uno de los cinco huelguistas presentes en la reunión.

La visita de Tablada a Pittsburgh estuvo patrocinada por los Socialdemócratas de Norteamérica, la Asociación Nacional de Abogados, el Centro Thomas Merton, y distintas facultades y grupos de la universidad.

El decano de la facultad de estudios del pueblo negro, el poeta sudafricano Dennis Brutus, inició la reunión dándole la bienvenida a Tablada en nombre de ese recinto. También se recibió un mensaje del concejal municipal James Merlo. El director del Instituto Internacional de Estudios sobre la Educación, Mark Ginsburg, introdujo a Tablada ante la audiencia.

Después de su charla, durante el periodo de preguntas y respuestas, Tablada abordó una serie de tópicos: el estado de la inmigración entre Estados Unidos y Cuba, la naturaleza de la democracia en Cuba, el grado de dependencia cubana al comercio con la Unión Soviética, el juicio contra los funcionarios y los militares corruptos realizado el año pasado, así

*Sigue en la página 22*

# Tribunal niega la apelación de Curtis

*Tras revés, comité de defensa insta redoblar esfuerzos a favor de activista*

Por Peter Thierjung

El rechazo de parte del Tribunal de Apelaciones de Iowa, de la apelación del activista político Mark Curtis es "un golpe a los derechos políticos de todos en este país", indicó en un comunicado el Comité de Defensa de Mark Curtis.

La decisión, emitida el 24 de abril, mina los derechos básicos garantizados por las leyes constitucionales tanto federales como del estado de Iowa, continúa el comunicado. Además, "es un golpe contra Curtis, quien continuará en prisión por crímenes que no cometió", señala.

"La apelación presentada por Mark es la más fuerte condena al juicio injusto que se realizó en su contra. Una de las principales bases de su apelación consiste en el derecho constitucional a confrontar e interrogar a quienes lo acusan a uno, derecho que se le negó a Curtis", declaró John Studer, coordinador del comité de defensa con sede en Des Moines, Iowa. "Por esa y por otras razones, vamos a seguir luchando hasta que su condena sea derogada".

## Las raíces del caso fabricado

Curtis, un sindicalista y activista político del área de Des Moines, está actualmente preso en el Reformatorio para Hombres del Estado de Iowa en Anamosa. Su condena, basada en un caso fabricado, surge a partir de sus labores en defensa de 17 de sus compañeros de trabajo —16 mexicanos y un salvadoreño— que fueron arrestados el 1 de marzo de 1988 durante una redada que el Servicio de Inmigración y Naturalización norteamericano condujo en la planta empacadora de carne Swift en la que trabajaban.

Curtis fue arrestado por la policía de Des Moines la noche del 4 de marzo de 1988, tras haber participado, horas antes, en una reunión para organizar una protesta contra la persecución gubernamental de los trabajadores inmigrantes. "Este caso fabricado sobre cargos falsos fue motivado políticamente para intimidarme no sólo a mí sino a cualquier otra persona a no meterse en actividades políticas o sindicales", dijo Curtis desde prisión días antes de que el tribunal negara su apelación.

Después de su arresto, Curtis fue brutalmente agredido en la estación de policía por agentes que le decían que era uno de esos a los que les "gustan los mexicanos, como también te encantan los negros". Le rompieron un pómulo, lo que requirió 17 puntadas. Curtis fue hallado

culpable en septiembre de 1988, y sentenciado a 25 años de cárcel.

El panel de tres jueces, presidido por el juez de apelaciones Leo Oxberger, concluyó que "Existe suficiente evidencia" para sostener la condena.

En su documento de apelación, presentado en junio de 1989, Curtis enumera una serie de decisiones de parte del juez a cargo de la causa que violaron sus derechos constitucionales e impidieron que pudiera obtener un juicio justo. Entre tales decisiones, está el hecho de que se evitó el acceso del jurado a ciertas pruebas claves, especialmente en lo concerniente al testimonio de la policía. La acusación se basó en la palabra de Joseph González, el agente que condujo el arresto, quien declaró que capturó a Curtis con sus pantalones caídos en la escena de la violación que se alega Curtis cometió.

La parte acusadora fue incapaz de producir ninguna evidencia —que no fuera el testimonio de González— que ligara a Curtis con el crimen. No existía semen o vellos genitales de Curtis que fueran encontrados en su supuesta víctima. Ella declaró que su ropa se hallaba cubierta de pelos de perro debido a que fue forzada al piso del pórtico de su casa. Tampoco se hallaron pelos de perro en la ropa de Curtis. Su descripción del atacante no correspondió a las características de Curtis. El ataque sucedió —según la hora indicada por ella— al mismo tiempo que Curtis se hallaba en una cantina con decenas de compañeros de trabajo de la planta Swift.

## El historial de González

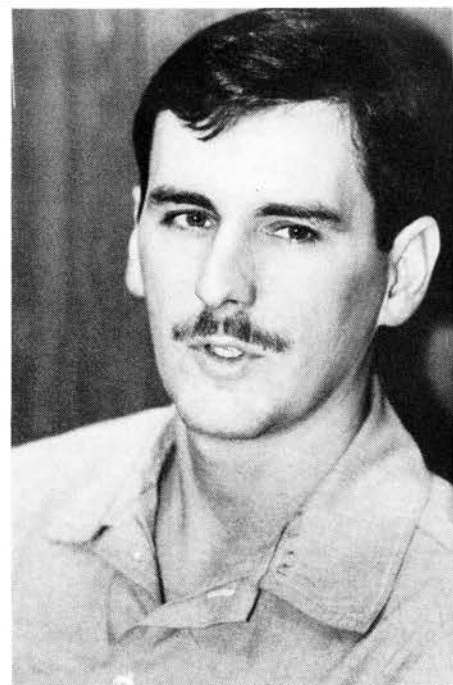
"La credibilidad de los agentes que realizaron la captura fue un elemento muy importante del juicio contra Curtis, ya que su defensa se basa en que fue víctima de un falso arresto y de un caso fabricado", señala el documento de Curtis.

Harry Perkins, el juez encargado del juicio, le prohibió a los abogados de Curtis que cuestionaran a González acerca del hecho que había sido suspendido del cuerpo de policía por actos de brutalidad y por haber mentido en un arresto anterior.

La suspensión de González por haber mentado en un arresto previo "era de una relevancia particular" y la exclusión de este hecho como parte del juicio amerita que el tribunal de apelaciones ordene un nuevo juicio, alegaron los abogados de Curtis.

El documento de apelación de Curtis citó como precedente un caso de 1985 del Tribunal de Apelaciones de Iowa que establece "en casos donde la credibilidad del testigo es tan importante a la vez que es firmemente desafiada, el jurado debe conocer todos los hechos que puedan servir de base para dicha credibilidad".

Los precedentes legales citados por Curtis en



Luis Madrid/Perspectiva Mundial

**El caso fue fabricado para intimidar a quienes pensarán "meterse en actividades políticas y sindicales", dijo Curtis desde la prisión de Anamosa.**

su documento de apelación "en realidad no son aplicables en este caso", le dijo la asistente del fiscal general de Iowa Roxann Ryan a *Perspectiva Mundial*. Ella presentó los alegatos contra Curtis ante el tribunal de apelaciones y el documento legal en nombre del estado. En este último se sostiene que no se puede considerar que hubo ninguna violación de derechos. El documento del estado alega que la "evidencia presentada por la parte acusadora respalda el veredicto de culpabilidad". Además, asegura que Curtis no pudo demostrar que había "ni prejuicio institucional ni un caso fabricado".

## Restricciones impuestas por el juez

"Por el contrario, fue la parte acusadora la que le solicitó al juez que prohibiera la presentación de evidencia de parte de Curtis sobre el prejuicio institucional y sobre el caso fabricado durante el juicio de 1988", dijo Studer. "Se prohibió presentar la información referente a la agresión contra Curtis de parte de la policía de Des Moines; se excluyó la evidencia del espionaje al que Curtis fue sometido como líder del Comité en Solidaridad con el Pueblo de El Salvador y de su partido político, el Partido Socialista de los Trabajadores.

La apelación de Curtis también planteó las siguientes cuestiones como base para un nuevo juicio:

- El juez no le informó al jurado que el testimonio de Brian Willey, un compañero de

**Todo lector  
un suscriptor de  
Perspectiva Mundial**



trabajo de Curtis, era base suficiente para haberlo absuelto. Willey declaró sin disputa alguna que Curtis había estado con él y con otras personas en Los Compadres, una cantina local, a la hora que su supuesta víctima alegó había sido atacada.

- El juez ignoró una serie de irregularidades en torno al jurado, entre ellas el retiro de un miembro antes de las deliberaciones simplemente porque estaba familiarizado con algunos de los lugares mencionados en el juicio; ignoró

también la evidencia de que el veredicto del jurado no fue unánime; y la información referente a un miembro del jurado que fue visto con la familia de la supuesta víctima durante un receso en el transcurso del juicio.

- Finalmente, la apelación argumenta que, incluso con todas sus irregularidades y decisiones prejuiciosas contra Curtis, la evidencia era insuficiente para su convicción.

La apelación de Curtis sostiene además que

“la Sexta y la Decimocuarta enmiendas a la Constitución Federal requieren la introducción de evidencias relevantes”, y estas fueron violadas por la decisión del juez.

En vista del dictamen, “debemos redoblar nuestros esfuerzos”, dijo Julia Terrell tesorera del comité de defensa. Esto nos hace estar “más conscientes de la injusticia que existe en este sistema... iremos, incluso, hasta la Corte Suprema”, concluyó. □

## DERECHOS DEMOCRÁTICOS

# Ganan apoyo para Curtis en Dinamarca

*Activistas combaten esfuerzo por dañar la defensa de Curtis en Islandia*

Por Peter Tierjung

El llamado a favor de la lucha por la justicia para Mark Curtis llegó hasta sindicalistas, activistas políticos, religiosos, de los derechos humanos y muchos otros por medio de la gira que Kate Kaku realizara por Dinamarca e Islandia de mediados de marzo a principios de abril. Kaku es líder del Comité de Defensa de Mark Curtis, y es también la esposa de Curtis.

En su gira por Dinamarca, Kaku logró visitar 17 ciudades. En total, unos 3 mil personas asistieron a los distintos eventos ante los que habló; a través de más de 20 entrevistas de radio, televisión y de prensa, decenas de miles oyeron su explicación de la condena de Curtis en base al caso fabricado en su contra en marzo de 1988 —bajo cargos de violación y entrada ilegal— por las autoridades de Des Moines, Iowa. Kaku explicó también la actual campaña de Curtis por revertir los cargos falsos con los que se le acusa de haber participado en apuestas dentro de la prisión y el consecuente castigo que le impusieron los encargados del Reformatorio para Hombres del Estado de Iowa, donde se encuentra desde diciembre de 1988.

### Kaku ante trabajadores daneses

La activista habló ante reuniones de los trabajadores portuarios en Esbjerg, donde se recaudaron 250 dólares; y Aarhus, donde los trabajadores contribuyeron con mil dólares para las labores de defensa. También se dirigió a más de mil trabajadores de la carne en dos reuniones. Durante la hora de la comida, Kaku habló con unos 600 carniceros en Odense sobre la lucha de Curtis y las condiciones de trabajo bajo las que laboran los obreros de la carne en Estados Unidos. En una reunión en Hadsten la escucharon unos 400 trabajadores.

Los trabajadores daneses quedaron asombrados al escuchar acerca de las condiciones de trabajo de los empacadores de carne en Estados Unidos, dijo Kate Kaku en una entrevista telefónica desde Islandia. En la planta ubicada en Hadsten, por ejemplo, procesan unos 9 mil cerdos cada semana, mientras que en una planta similar en Estados Unidos, se procesan más de 6 mil cerdos diarios. Las condiciones en los mataderos daneses son mejores, la línea de

producción trabaja más despacio, y la paga es mejor, informó Kaku.

Sin embargo, “Estas condiciones ventajosas han empezado a cambiar a medida que los patrones daneses observan lo que los patrones de las carnicerías norteamericanas están haciendo”, dijo Kaku. “Los trabajadores en Dinamarca mostraron mucho interés en las luchas del pueblo trabajador en Estados Unidos, y sobre cómo Mark era parte de las luchas para cambiar esas condiciones”.

Kaku también pudo discutir el caso de Curtis con distintas organizaciones y partidos políticos. Habló ante una reunión de 200 sindicalistas quienes también son miembros del Partido Comunista de Dinamarca de quienes recibió una ovación. Dicho grupo recaudó 250 dólares para el trabajo de defensa.

En total se recaudaron unos 4 mil dólares en contribuciones para las labores del Comité de Defensa de Mark Curtis con sede en Des Moines.

En su viaje por Islandia, a comienzos de abril, Kaku obtuvo un respaldo particularmente importante. Su viaje resultó exitoso a pesar de algunos intentos encaminados a minar el esfuerzo de defensa.

El día posterior a su arribo, el periódico *Thjodhviljinn*, asociado con el partido político Alianza Popular, publicó un artículo firmado por un “Th. H.” y en cuyo encabezado se leía “¿Apoyar a un violador?”. El artículo era muy similar a la campaña con la que se intenta mancillar a Curtis y a sus partidarios, promovida por un grupo antiobrero de Estados Unidos denominado la Liga Obrera. El grupo se ha dado a la tarea de divulgar la versión de la policía de Des Moines del caso fabricado contra Curtis a través de su periódico el *Bulletin*, y en un libro recién publicado titulado *La trama de Mark Curtis: Cómo el Partido Socialista de los Trabajadores trató de timar al movimiento obrero*.

Ese mismo día, el director y los miembros de la junta directiva del capítulo de Islandia de Amnistía Internacional se reunieron con Kaku y decidieron escribirle a la secretaría internacional de AI instando a dicha organización mundial a defender la causa de Curtis. A la vez, condenaron la cobertura calumniosa del *Thjodhviljinn*. Entre los miembros de la junta

directiva islandica se halla un juez de la corte suprema, un reportero de televisión, y el director del periódico de la Federación del Trabajo de ese país.

Durante su estadía en Islandia, Kaku tuvo también la oportunidad de dirigirse a la conferencia europea del Intercambio Internacional de Jóvenes Cristianos (ICYE). Cincuenta de los delegados asistieron a la muestra del video creado por el director de cine de Hollywood Nick Castle titulado *El caso fabricado contra Mark Curtis*. La presidenta del ICYE HOFFY Gardharsdóttir recientemente dio su firma en apoyo al comité de defensa de Curtis. Durante la conferencia, Khalid Salimi del grupo antiracista de jóvenes llamado SOS Racism con sede en Oslo, Noruega; Natalie Africa, representante del Consejo Mundial de Iglesias, de Ginebra, Suiza; y Coskun Cyruz, secretario de la Organización de las Minorías en Holanda, también dieron su firma uniéndose a la defensa de Curtis.

### Respaldo de sectores amplios

Kaku consiguió el respaldo del Bloque de Mujeres, compuesto por las mujeres que integran el parlamento islandico. El sindicato Dawn, que ya está entre los patrocinadores de la campaña a favor de Curtis, después de una reunión con Kaku se comprometió a brindar su apoyo financiero y a ayudar a establecer más contactos con otros sindicalistas en Inglaterra para informarles del caso. Los representantes de la Federación del Trabajo, de la iglesia nacional, y el director ejecutivo de la organización Ayuda Eclesial también sostuvieron reuniones con ella.

Unas veinte personas asistieron a una reunión pública en la última noche de la gira de Kaku por Islandia y contribuyeron con 150 dólares para la labor de defensa. Un partidario de Curtis que se encontraba en la reunión ofreció su banda de música para ayudar a recaudar fondos a través de un concierto en su escuela secundaria. Kaku fue también entrevistada por una estación de radio local.

*Sigurlaug Gunnlaugsdóttir, en Reikiavik, Islandia, contribuyó a este artículo.* □

# Acción pro soberanía se anota triunfo

*El 7 de abril, 1500 corearon: ¡Manos norteamericanas fuera de Cuba!*

Por Selva Nebbia

NUEVA YORK—Exigiendo “¡Manos de EE. UU. fuera de Cuba!” y “¡Alto a Tele Martí!”, 1500 personas se manifestaron aquí el 7 de abril para protestar las provocaciones más recientes de parte de Washington contra Cuba.

La acción, convocada por la Coalición Manos de EE. UU. Fuera de Cuba, se reunió en la plaza Times Square en el centro de Manhattan y, después de un mitin breve, marchó unas 12 cuadras para un segundo mitin frente a las oficinas de la misión cubana ante Naciones Unidas.

“Esta es una de las manifestaciones en defensa de Cuba más grandes que hemos tenido jamás”, dijo Angel Cuesta, miembro de Casa de las Américas, una de las 60 organizaciones patrocinadoras del evento. La acción fue la más grande de ese tipo que se ha celebrado aquí desde las realizadas contra el bloqueo a Cuba impuesto por el presidente John F. Kennedy durante la “crisis de los misiles” de octubre de 1962.

“Tele Martí ha sido un fracaso total”, dijo Cuesta. “El pueblo cubano ha sido capaz de destruir su señal y a la vez ha dicho, y dice de rodillas sólo para disparar”.

El 27 de marzo, Washington comenzó las emisiones de Tele Martí en su fase de prueba, la cual representa un esfuerzo financiado por el gobierno norteamericano para transmitir a través de uno de los canales locales cubanos. En cuestión de minutos los técnicos cubanos destruyeron la señal televisiva y a partir de entonces han respondido exitosos a todos los intentos de transmisión.

## Respuesta a amenazas derechistas

A dos cuadras de la acción “Manos de EE. UU. Fuera de Cuba”, las organizaciones de exiliados cubanos de extrema derecha realizaron una contramanifestación. Los organizadores de esa acción habían expresado públicamente que iban a evitar que se realizara la marcha contra la política norteamericana hacia Cuba.

En los días previos a la manifestación, mensajes procedentes de una amplia gama de organizaciones llegaron a manos del alcalde David Dinkins instándolo a que asegurara el derecho democrático de los manifestantes pro soberanía de Cuba ante las amenazas lanzadas.

El día del evento un cordón de policías en trajes antimotines dividió a los dos grupos. Sin embargo, por su parte unos 200 miembros de la coalición asumieron la responsabilidad de que la marcha se realizara sin mayores incidentes.

Muchos transeúntes se detenían interesados en leer las pancartas. Los trabajadores de las tiendas y de los restaurantes a lo largo de la marcha dejaban sus puestos de trabajo para salir a ver qué estaba sucediendo. Muchos recibieron volantes en los que se explicaban los fines de la manifestación.



Margrethe Siemi/Perspectiva Mundial

La marcha “Manos de EE. UU. Fuera de Cuba” se caracterizó por su entusiasmo y optimismo al recorrer las calles de Nueva York.

En una tienda de ropa, una joven se subió en la vitrina y por entre los maniqués mostró un afiche en el que se leía “Manos de EE. UU. Fuera de Cuba”. Segundos más tarde, su patrón se apareció y la obligó a bajarse.

Muchos de los que marcharon supieron acerca de la marcha a través de los más de 70 mil volantes que se distribuyeron por la ciudad antes de la acción. “Ví un volante pegado en un poste de luz en la calle 48”, dijo un joven participante, “y vine porque creo que lo que está haciendo Estados Unidos con Cuba es una injusticia. Estados Unidos tiene que respetar la soberanía de otros países, no tratarlos como títeres”.

Un joven sudafricano que vino de Albany, ciudad al norte del estado de Nueva York, dijo, “me choca la arrogancia del imperialismo norteamericano hacia otros países”.

También habían grupos de estudiantes de varios centros de estudios de la ciudad de Nueva York, entre ellos la Universidad de Nueva York y la universidad Bard.

“Creo que esta es una movilización muy importante”, dijo Leslie Cagan, una de las líderes de la coalición, “especialmente ahora que se ve con claridad que el gobierno norteamericano va a enfocar todos sus recursos para minar la revolución cubana”.

“Tenemos que estar especialmente alertas”, señaló Cagan, “en la lucha contra la guerra económica, militar y de propaganda que Washington está lanzando contra Cuba. A pesar de lo que la gente opine sobre la revolución cubana, este es el momento de activar al pueblo norteamericano en torno al derecho del pueblo cubano a la autodeterminación”.

“Nuestro trabajo es sacar al gobierno norteamericano de Cuba”, añadió Cagan. “El primer paso que debemos dar es formar una amplia coalición para luchar contra las políticas norteamericanas”.

Cagan habló en el mitin realizado en Times Square. Entre los otros oradores estaban Esmeralda Brown del Taller de Mujeres en las Américas; William Kuntsler, abogado de los derechos civiles; y Filiberto Ojeda Ríos de la organización puertorriqueña Los Macheteros.

La periodista y activista Rosemary Mealy leyó la transcripción del mensaje que Nelson Mandela, líder del Congreso Nacional Africano de Sudáfrica, dio durante la celebración de la independencia de Namibia el mes de marzo. Mandela le agradeció al pueblo cubano “por lo que Cuba está realizando, especialmente en África”.

Vestidos con cajas de cartón que semejaban televisores con sus respectivas “antenas”, un contingente de la Red de Solidaridad con Nicaragua marchó y bailó al ritmo de un tambor. “Aplasten a Tele Martí”, habían escrito en las pantallas. “Alto a la tele invasión de Cuba”, se leía en una de sus pancartas.

También marchando al ritmo de su música y con gorras que los identificaban con su organización, los miembros de Partido de los Trabajadores Dominicanos cantaban “¡Cuba sí, bloqueo no!”, refiriéndose a la política norteamericana de aislamiento hacia Cuba.

Entre algunos de los presentes estaban: el grupo dominicano Bloque Socialista; el Comité en Solidaridad con el Pueblo Dominicano; el Partido Comunista Dominicano; la Coordina-



dora Latinoamericana; los grupos de solidaridad con Cuba: Brigada Venceremos, Brigada Antonio Maceo y Casa de las Américas; Veteranos por la Paz; la Alianza de la Juventud Socialista; el Partido Comunista de Estados Unidos; la Movilización Popular Antiguerra; Comité en Solidaridad con el Pueblo de El Salvador, y otros grupos más.

Los manifestantes vinieron de muchas ciudades, entre ellas Filadelfia; Baltimore; Birmingham, Alabama; Boston; Detroit; Miami; Hartford, Connecticut; Los Angeles; Minneapolis;

San Francisco; así como de Washington, D.C.

Portando afiches en los que se leía, "¡Africa llamó. . . Cuba respondió. Manos de EE. UU. Fuera de Cuba!", unas cien personas marcharon desde Harlem, en la parte norte de la isla de Manhattan, y se unieron a la manifestación en Times Square. El contingente se había iniciado horas antes frente al Hotel Teresa en la calle 125.

Hablando en el mitin de partida que allí se celebró, Elombe Brath, de la Coalición Patricio Lumumba, explicó cómo en 1960 el líder cu-

bano Fidel Castro había trasladado su delegación al Teresa de un hotel en el centro de la ciudad y que había sido bienvenido por miles de residentes de Harlem.

Brath se refirió al papel histórico que Cuba ha jugado en Africa y los profundos lazos que existen entre la comunidad negra en Estados Unidos y aquel país caribeño.

El día de actividades concluyó con el mitin frente a la misión cubana, donde los participantes aplaudieron de manera entusiasta dando su

*Sigue en la página 23*

ESTADOS UNIDOS

# 7 de abril: El inicio de un movimiento

*La marcha más grande en solidaridad con Cuba en un cuarto de siglo*

La manifestación "Manos de EE. UU. Fuera de Cuba" realizada en la ciudad de Nueva York el 7 de abril, representa una victoria histórica para todos los que se oponen a la política de agresión que por décadas ha sostenido Washington contra Cuba. La protesta —que atravesó las calles del corazón de Manhattan— ha sido la acción más grande de ésta índole realizada en Estados Unidos en más de un cuarto de siglo. Se llevó a cabo en el preciso instante que Cuba enfrenta las amenazas y los ataques más serios desde la fallida invasión de Playa Girón en 1961 y la crisis de octubre (de los misiles) de 1962, tras la que Washington impuso un bloqueo naval total a Cuba y amenazó con una guerra nuclear.

El 7 de abril marca el comienzo de un nuevo movimiento de protesta para exigir que el gobierno norteamericano deje a Cuba vivir en paz.

El hecho de que los partidarios de la soberanía de Cuba se tomaron las calles llenas de confianza servirá de inspiración en todo el país,

para otras manifestaciones similares. Dichas acciones podrían empezar a atraer fuerzas mayores y más amplias en los centros de estudios, las regiones agrícolas, y los lugares de trabajo donde el interés para aprender más acerca de la verdad en torno a Cuba está aumentando.

El 7 de abril contribuirá a la formación de otras coaliciones "Manos de EE. UU. Fuera de Cuba" por todo Estados Unidos y a nivel internacional. Dichas coaliciones pueden unir fuerzas que, a pesar de tener puntos de vista distintos sobre la revolución cubana, serán capaces de alzarse hombro a hombro y decir: ¡No a la intervención de Washington en Cuba!

Los trabajadores en Estados Unidos no ganamos nada con apoyar las hostilidades de Washington hacia Cuba. Tampoco ganamos nada con la violación del espacio aéreo de Cuba, o con los ataques a los barcos de carga cubanos, o permitiendo que los exiliados cubanos contrarrevolucionarios realicen sus entrenamientos militares aquí.

No tenemos nada que ganar con el bloqueo económico de Washington hacia Cuba o permitiendo la continua presencia de las fuerzas militares norteamericanas en la base naval de Guantánamo ubicada en suelo cubano.

Tampoco como trabajadores tenemos nada que ganar apoyando la guerra de transmisiones contra Cuba escalada recientemente por Washington con el inicio de Tele Martí. Este último acto de hostilidad agrede abiertamente la soberanía cubana al violar su espacio de telecomunicaciones. Aunque los ingenieros cubanos han logrado interferir las señales transmitidas hasta la fecha, Washington aún no se da por vencido con su agresión televisiva.

Por otro lado, los sindicalistas, los agricultores, los estudiantes, los que luchan por los derechos del pueblo negro y de la mujer, y otros activistas tienen mucho que conquistar si se reanudan los viajes y la comunicación con esta isla del Caribe a sólo 90 millas de las costas de la Florida. Cada golpe asestado a los planes con los que Washington intenta aislar a Cuba y negarle al pueblo cubano su derecho democrático a elegir su propio destino, fortalece nuestra lucha para retener y extender nuestros propios derechos democráticos aquí.

La prohibición impuesta por Washington para viajar a Cuba le niega a los que viven en Estados Unidos —con muy pocas y valiosas excepciones— el derecho democrático a darse cuenta por sí mismos de lo que Cuba ha conquistado desde que se libró del dominio de las corporaciones multinacionales norteamericanas hace ya 31 años.

Al haber llevado al poder a un gobierno que represente sus intereses y al abolir el capitalismo, el pueblo cubano se alza como un ejemplo para los trabajadores del mundo entero.

A pesar del estrangulamiento causado por el bloqueo económico norteamericano, establecido a partir de 1962, el pueblo cubano ha construido una sociedad donde los estragos del desempleo masivo han desaparecido y donde la educación y el cuidado de salud gratuitos son derechos de los que gozan todos.

Ellos han dado pasos enormes en la lucha por avanzar la posición de la mujer en la sociedad y por superar el legado de siglos de racismo. Y, además, han ofrecido un ejemplo de internacionalismo sin par, contribuyendo sin egoísmo alguno —ya sea que se trate de doctores, soldados o maestros— cada vez que otros que luchan contra el imperialismo les han solicitado ayuda.

## Le temen a su ejemplo

Los ricos gobernantes norteamericanos le temen a ese ejemplo de las conquistas del pueblo cubano y a su revolución. Le temen a la capacidad que Cuba socialista posee para inspirar a millones —no sólo en América Latina sino también en Estados Unidos— a seguir su dirección tomando las riendas de nuestro propio destino y construyendo una sociedad que esté al servicio de las necesidades humanas y no de la sed de ganancias.

De ninguna forma Cuba representa una amenaza para el pueblo trabajador en Estados Unidos. En cambio, lo que sí representa una amenaza es la verdadera posibilidad de una invasión norteamericana que actualmente se cierne sobre Cuba.

El 7 de abril es sólo el comienzo. El reto que ahora se presenta es el de seguir adelante hacia la construcción de un movimiento por todo el país que de una forma enérgica exija: ¡No a Tele Martí. Manos de EE. UU. Fuera de Cuba!

## Editorial

como también alrededor del mundo, para quienes se oponen a la beligerancia anticubana de Washington.

Ante las amenazas de parte de los grupos de exiliados cubanos de derecha, los organizadores de la marcha lanzaron una campaña política para demandar que la administración de la ciudad de Nueva York garantizara el derecho de la manifestación a llevarse a cabo sin ser obstaculizada. Esta campaña ayudó a convertir la acción "Manos de EE. UU. Fuera de Cuba" en una marcha atractiva para aquellos activistas y luchadores que aguardaban una oportunidad para expresar abiertamente su oposición a las provocaciones de Washington.

El hecho de que la acción se llevó a cabo como se planeó y que los participantes se enfrentaron a las amenazas y a las intimidaciones, y que además no se dejaron provocar por las fuerzas derechistas fue también una victoria.

El éxito de esta protesta prepara el terreno

# Guevara y la transición al socialismo

## *La organización del trabajo en la construcción del socialismo en Cuba*

Por Doug Jenness

Antes de 1959, las principales empresas industriales, comerciales y agrícolas en Cuba eran propiedad privada de los capitalistas, siendo las más prominentes de Estados Unidos.

En Cuba, las decisiones económicas de aquella época eran tomadas de acuerdo a lo que resultaba rentable según los intereses de las grandes empresas y de la banca, y una inmensa porción de la riqueza producida por el pueblo trabajador de Cuba se canalizaba hacia las cuentas bancarias norteamericanas.

La educación, la atención médica, la vivienda, la protección del medio ambiente, y el desarrollo económico de Cuba eran cuestiones sin importancia para estos explotadores del trabajo humano. A la vez, se designaban muy pocos recursos para satisfacer dichas necesidades. El capitalismo en Cuba significaba que un pequeño número de gente se enriquecía, mientras que la gran mayoría vivía en la pobreza.

Todo esto llegó a su fin a los dos años de cuando los obreros y campesinos derrocaron a Fulgencio Batista el 1 de enero de 1959. El pueblo trabajador destruyó la vieja burocracia estatal, incluso la fuerza de policía y el ejército,

**El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara por Carlos Tablada, publicado en inglés bajo el título *Che Guevara: Economics and Politics in the Transition to Socialism*, Nueva York: Pathfinder, 1989. 286 págs., \$14.95, en español \$9.95 (precios válidos hasta el 15 de mayo).**

y forjó sus propios instrumentos de poder. A través de una serie de movilizaciones de masas —entre agosto y octubre de 1960— expropiaron casi todas las posesiones capitalistas, tanto extranjeras como cubanas.

Al implementar dos decretos de reforma agraria (1959 y 1963) se eliminó la agricultura capitalista y se garantizaron los derechos de los pequeños agricultores y sus familias. La Ley de Reforma Urbana adoptada en octubre de 1960 eliminó la propiedad capitalista sobre los bienes raíces, eliminando así la creación de ganancias a costa de los alquileres, hipotecas y de la especulación.

También se estableció el control gubernamental sobre el comercio exterior y las divisas.

El 16 de abril de 1961, en un mitin para protestar el ataque aéreo realizado contra el aeropuerto de La Habana en la víspera de la invasión apoyada por Estados Unidos en Playa Girón, el primer ministro cubano Fidel Castro declaró por primera vez que la revolución cubana era una "revolución socialista".

Con la eliminación tanto del régimen político como de la dominación económica capitalistas, la gran interrogante era la de cómo podría utilizar el pueblo trabajador sus conquistas



Reproducida con autorización de la editorial Pathfinder

**Che Guevara durante la entrega de premios, en agosto de 1964, en reconocimiento al trabajo voluntario. Al centro, el líder sindical cubano Lázaro Peña.**

más recientes: el poder político, por un lado, y las relaciones de propiedad estatal sobre la industria básica, el transporte, y el comercio, por el otro, para organizar la transición al socialismo.

Ernesto Che Guevara, uno de los líderes más sobresalientes de la lucha revolucionaria contra Batista, jugó un papel central en delinear cómo se había de dirigir la transición del capitalismo al socialismo. En octubre de 1959 fue nombrado jefe del Departamento de Industrialización del Instituto Nacional de Reforma Agraria y un mes más tarde se convirtió en presidente del Banco Nacional de Cuba, propiedad del estado.

En febrero de 1961, después de una ola de nacionalizaciones en Cuba, Guevara llegó a jefe del recién creado Ministerio de Industrias, establecido para supervisar las empresas propiedad del estado.

Carlos Tablada realiza una excelente labor en *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara* al sintetizar lo que Guevara asimiló en torno a organizar políticamente a la clase trabajadora para que dé los primeros pasos hacia el socialismo. Tablada hace referencia a muchos escritos de fácil acceso —entre ellos los contenidos en el libro distribuido por la Pathfinder *Ernesto Che Guevara: Obra revolucionaria*, y en inglés en *Che Guevara and the Cuban Revolution*, publicado por la Pathfinder en 1987— así como a muchas otras obras que no son fáciles de obtener ni en inglés ni en español.

Tablada señala que Guevara había estudiado muy cuidadosamente los escritos de Carlos

Marx y Federico Engels, los principales precursores del movimiento comunista en el siglo pasado, como también los de V.I. Lenin, el líder central de la revolución rusa de octubre de 1917.

Marx no vivió para ver una revolución socialista. Sin embargo, a partir de sus estudios del funcionamiento del capitalismo, él dio por sentado que una de las principales tareas ante un gobierno socialista sería determinar como se distribuiría el producto social, es decir, el total de los bienes y servicios producidos por el pueblo trabajador.

### La distribución del producto social

No podría ser simplemente distribuido en partes iguales entre todos los trabajadores, dijo Marx. Una parte tendría que ser utilizada para reemplazar los materiales utilizados en el proceso de la producción y para compensar por el uso de la maquinaria. Otra porción tendría que ser usada para invertirla en la extensión de la producción. Se necesitaría una cierta parte para cubrir los costos de administración. Una parte sería empleada en las necesidades sociales de los trabajadores, entre ellas la educación, la atención médica, y la vivienda, así como también las compensaciones por desempleo, invalidez y jubilación. El resto sería distribuido a los trabajadores en forma de salarios.

Bajo el capitalismo esta distribución del producto social la determinan ciegamente las leyes del mercado y la necesidad de ganancias de los propietarios privados. "La fluctuación de la oferta y la demanda en el mercado", escribe Tablada, es la responsable por "la forma auto-



mática, anárquica, y también brutal en que se establecen las proporciones y el equilibrio en la sociedad capitalista”.

No es hasta que los capitalistas han desaparecido que los productores, por primera vez, cuentan con la oportunidad de tomar decisiones sobre la economía según un diseño consciente y de acuerdo a un plan. Tablada señala que Guevara consideró “que el objetivo estratégico de la primera sociedad construida en forma consciente ha de ser, precisamente, el desarrollo de la conciencia”.

#### La conciencia comunista

Para Guevara, el desarrollo de la conciencia significaba el incremento tanto del entendimiento social y político como de la solidaridad humana; es decir, la conciencia comunista. El creía que “la eficacia del plan no la podemos enjuiciar solamente por la optimización de la gestión económica y, por ende, de los bienes económicos que posea la sociedad”, sostiene Tablada. Tampoco puede ser evaluado “por las ganancias obtenidas en el proceso productivo.

“Su eficacia estriba en su potencialidad para optimizar la gestión económica en función del objetivo que se persigue: la sociedad comunista”.

Uno de los desafíos más grandes para dar inicio al desarrollo de la conciencia comunista es el legado de hábitos rezagados de la sociedad capitalista, entre ellos la ambición personal y el egocentrismo. Guevara reconoció que aunque había mucho que los comunistas podían aprender de los capitalistas en cuanto a contabilidad, organización e implementación de los controles sobre las empresas y la producción, se oponía a depender de los métodos de la sociedad capitalista que reforzaran las actitudes del hombre contra hombre, haciendo imposible el avance hacia una sociedad comunista.

Entre las categorías que creyó deberían de ser restringidas y eliminadas a la mayor brevedad

posible, estaban el mercado, el interés, el estímulo material directo y la ganancia. Guevara “pensaba que no se puede construir el socialismo con elementos del capitalismo sin cambiarle al primero realmente la significación”, indica Tablada en su libro. “Transitar esa vía nos puede producir un sistema híbrido que obligue a nuevas concesiones a las palancas económicas y, por ende, a un retroceso”.

Para evitar este peligro Guevara propuso y comenzó a implementar una serie de medidas. Principalmente, pensaba que las empresas manejadas por el estado no deberían de ser tratadas como unidades capitalistas compitiendo una con otra por las ganancias.

Planteamos “considerar el conjunto de la economía como una gran empresa”, escribió Guevara. Dentro del marco de la construcción del socialismo, “tratar de establecer la colaboración entre todos los participantes como miembros de una gran empresa, en vez de ser lobitos entre sí”.

Cada unidad de producción, dijo Guevara, entrega sus ingresos al conjunto del presupuesto nacional, es decir, no los acumula para distribuirlos entre los trabajadores de una sola planta o para invertirlos según su decisión individual. La empresa obtiene fondos del banco del estado de acuerdo a un plan financiero. El dinero se convierte en un instrumento de contabilidad de la misma forma que lo utilizan las distintas divisiones de las grandes corporaciones capitalistas, y no un medio para el intercambio de mercancías.

“Los mecanismos de partido, sindicato” y de otras organizaciones, explica Tablada, “servirían antes y después para viabilizar las inquietudes, polémicas o sugerencias de corrección del plan, entre el gobierno y la masa”.

#### El trabajo voluntario

Como parte de este enfoque, el cual Guevara llamó “sistema presupuestario de financiamiento”, él promovió y ayudó a organizar el trabajo voluntario, es decir, “el que se realiza fuera de las horas normales de trabajo sin percibir remuneración económica adicional”. Este no solamente aumentaría la producción, sostuvo Guevara, sino que, más importante aún, comenzaría el proceso a través del cual los trabajadores verían su trabajo como parte del avance del interés colectivo de la sociedad, y no sólo de sus intereses propios.

En un discurso dado en el vigésimo aniversario de la muerte de Guevara y contenido en el folleto de la Pathfinder *El socialismo y el hombre en Cuba*, Fidel Castro dijo, “Algunas ideas del Che en cierto momento fueron mal interpretadas, e incluso mal aplicadas. Ciertamente nunca se intentó llevarlas seriamente a la práctica, y en determinado momento se fueron imponiendo ideas que eran diametralmente opuestas al pensamiento económico del Che”.

En el periodo posterior al asesinato de Guevara en Bolivia en 1967, Cuba se encaminó de una forma más plena hacia una versión de los modelos de planificación utilizados ampliamente en Europa oriental y en la Unión Soviética. Dichos modelos dependían, en menor o mayor grado, del mecanismo del plan en sí para

mantener el incremento en la producción. Aplicaban elementos del capitalismo, incluso la ganancia, el interés, el uso proliferado de las primas y otros estímulos materiales y mecanismos de mercado. El entendimiento político y la educación comunista, así como el trabajo voluntario, jugaban un papel muy limitado o inexistente en este tipo de arreglo y, en realidad, las actitudes y las prácticas del mundo capitalista se veían reforzadas.

Hoy se realiza un esfuerzo monumental en Cuba para introducir la educación y la conciencia políticas como fuerzas esenciales en la movilización de la clase trabajadora para cumplir con las tareas económicas y políticas que la revolución enfrenta.

Hablando de lo que se conoce en Cuba como “proceso de rectificación”, Castro sostuvo en una entrevista concedida a la televisión brasileña en São Paulo que los principales errores cometidos en Cuba surgieron de algunos elementos “que copiamos de la experiencia socialista”. Subrayó, sin embargo, que la revolución cubana se ha caracterizado siempre por su “gran espíritu creativo”.

Castro dijo que los cubanos han hecho las cosas de una manera diferente en determinados momentos. Señaló que habían algunas cosas que habían copiado, “especialmente, mientras se trabajaba en la construcción de nuestra economía”. Para comprender mejor todo esto, dijo Castro, “sería necesario el libro titulado *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara*, porque el Che era un profeta.

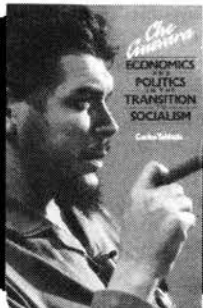
“Desde el comienzo de la revolución”, continuó el líder cubano, “cuando se le nombró ministro de industrias y se le confió la organización de la producción industrial y de las empresas socialistas, él comprendió inmediatamente que sería un error tratar de construir el socialismo utilizando los modelos capitalistas”.

#### Una introducción al enfoque del Che

El artículo de Guevara sobre la transición al socialismo y el discurso de Castro contenidos en el folleto *El socialismo y el hombre en Cuba*, brindan una buena base política para apreciar el significado y las tareas que se han emprendido con el proceso de rectificación. Su estudio también sirve como una buena introducción a la obra de Tablada sobre las ideas del Che Guevara y su importancia actual.

En inglés, el libro de la Pathfinder *In Defense of Socialism* (En defensa del socialismo), una recopilación de discursos de Fidel Castro, en torno al trigésimo aniversario de la revolución cubana ofrece también una base excelente para apreciar mejor *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara*.

En el discurso del vigésimo aniversario de la muerte de Guevara, Castro dijo, “pido modestamente... que el pensamiento económico del Che se conozca. Se conozca aquí, se conozca en América Latina, se conozca en el mundo: en el mundo capitalista desarrollado, en el tercer mundo, y en el mundo socialista”.



### LOS CONCEPTOS DEL CHE SOBRE LA CONSTRUCCION DEL SOCIALISMO

*El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara* • Un estudio por Carlos Tablada sobre las contribuciones políticas y teóricas de Guevara, cuando éste tenía responsabilidades centrales en la reorganización de la industria y la economía cubanas, sobre la transición del capitalismo al socialismo.

En español, \$9.95; en inglés, \$14.95. Precios de oferta hasta el 15 de mayo. Cómprenlos en su librería Pathfinder (directorio en la pág. 23) u ordénelos a:

PATHFINDER

410 West St., Nueva York, N.Y. 10014



Margrethe Siem/Perspectiva Mundial

# Mineros luchan por sus derechos contra el apartheid en Sudáfrica

Por Rich Palser

**WELKOM**—Decenas de miles de mineros están tomando medidas contra el racismo y otros aspectos del apartheid dentro de la industria minera en esta región. Desafiando las normas con las que se segregan las instalaciones, y al mismo tiempo realizando huelgas, mítines de protestas, sentadas, los miembros del no racial Sindicato Nacional de Mineros (NUM) están demandando la igualdad de derechos con los mineros blancos.

Una de dichas acciones se realizó aquí en la mina de oro President Brand.

Los mineros blancos que trabajan en la mina propiedad de la compañía Anglo-American viven con sus familias en los suburbios de Welkom destinados exclusivamente para blancos.

Los obreros negros, explicó Franz Berlini—uno de los organizadores del NUM—, son alojados en complejos que semejan barracas y reciben el nombre de albergues. “En los albergues uno encuentra, en promedio, 10 personas por cuarto. En algunas minas se ven hasta 30 por cuarto”, dijo. “No se permite la entrada de mujeres a los albergues. Incluso en el caso de que a un minero lo visite su esposa, ambos tendrán que quedarse afuera del albergue y luego irse a otro lado”.

A poca distancia de cada una de las cinco entradas de la mina President Brand se halla un albergue.

En las entradas de uno de los albergues que aloja 4 000 trabajadores—rodeado por muros de cinco metros de alto—se encuentran armados los guardias de seguridad de la compañía. Visible en el interior de las instalaciones se encuentra un “hippo”, como se conocen los transportadores blindados de personal militar.

“Las fuerzas de seguridad están presentes siempre”, explicó un trabajador. “Nos revisan cada vez que entramos y salimos del albergue”.

Después de la jornada de trabajo, el 21 de marzo, los mineros comenzaron a juntarse en las afueras del albergue, cantando canciones libertarias y bailando de un lado al otro de la carretera. El mitin fue organizado porque “no se nos permite cantar en el albergue ni tampoco se nos permite bailar”, dijo uno de ellos. “La política de la compañía es de no dejarnos cantar canciones a favor de la liberación. Ellos consideran eso como si se tratara de una reunión política y eso no está permitido”.

## Desafío a las normas de la compañía

Los mineros de aquí recientemente se unieron a otras secciones sindicales en cuatro minas diferentes, en un desafío a las normas de la compañía, llevando sus esposas a los recintos que son sólo para hombres. “Aunque nos oponemos a todo el sistema de albergues, exigimos que debería de haber un cierto tipo de arreglo”, señaló Berlini. “Todos deberían estar en posición de acomodar a sus esposas. Desde principios de mes, han empezado a pasar con sus mujeres hacia los albergues. Van al comedor y vuelven a salir”.

El objetivo primordial del sistema del apartheid es proveer a las minas y otras industrias de vastas cantidades de mano de obra barata.

Las labores en las minas en Sudáfrica requieren de trabajo intensivo. Hay 850 mil mineros empleados por gigantes como la Anglo-American. Sólo en la mina President Brand hay unos 20 mil mineros negros. Los mineros negros comprenden el 88 por ciento del total de la fuerza laboral de las minas.

Al expropiar a los negros de sus tierras,

quitándoles la posibilidad de ganarse la vida a través del cultivo, el régimen del apartheid los ha forzado a radicar en “territorios patrios” remotos. Dichas áreas—los llamados bantustanes—representan apenas el 13 por ciento de la tierra del país.

Según el NUM el salario promedio para los mineros africanos es de 650 Rand (245 dólares) por mes, mientras que el salario promedio de un minero blanco es de unos R 3 500 por mes.

Al sólo poseer las tierras pobres y superpobladas de los bantustanes y un desarrollo industrial muy limitado, los africanos se ven forzados a buscar trabajo como obreros migratorios en los campos y en las zonas mineras de Sudáfrica. “Si una mina tiene plazas vacantes, envían una lista en la que describen los requisitos y la experiencia que se necesitan para la TEBA [Oficina de Empleo de Sudáfrica]. Estas oficinas se encuentran en los bantustanes”, explicó Berlini. “No es fácil para un obrero negro venir de Transkei a Welkom y simplemente empezar a buscar trabajo. Uno tiene que pasar primero por la oficina de la TEBA en Transkei”.

Berlini explicó que las compañías mineras también reclutan de forma masiva en los países vecinos de Mozambique, Suazilandia, Botswana, Lesotho y Malawi. “Tuvimos que crear nuestro propio idioma para poder comunicarnos entre nosotros mismos en las minas”, agregó.

Al igual que a estos trabajadores, a los africanos de los bantustanes se les recluta con contratos de un año, al final del cual deben retornar a su “territorio patrio”.

“Se puede trabajar hasta 12 meses, y después uno tiene que ir de vuelta a su casa”, explicó un minero de Lesotho. “Entonces, uno tiene que esperar varios meses para volver a trabajar.



Uno no puede simplemente irse y empezar a trabajar en otra industria”.

Además de negarle a los africanos el derecho a poseer tierras para el cultivo, el sistema del apartheid les niega los derechos conferidos a los trabajadores en otros países capitalistas. Una vez es clasificado como minero o como trabajador agrícola, un negro no puede fácilmente buscar empleo en una planta manufacturera o en alguna otra industria. Por lo tanto, no se les permite vender libremente su fuerza de trabajo a cualquier capitalista que está contratando trabajadores. Esto contribuye a asegurar la superexplotación de los trabajadores africanos.

Este sistema recibió un golpe tremendo cuando el régimen del apartheid se vio forzado a eliminar el sistema de pases en 1986. Dicha ley estipulaba que los negros debían portar, en todo momento, un pase detallando los lugares en donde ellos podían trabajar y vivir.

Ahora, muchos trabajadores de los distintos municipios y bantustanes pueden ir directamente a un empleador a buscar trabajo, especialmente en la industria manufacturera.

Sin embargo, los patrones de las minas siguen utilizando el sistema de trabajo migratorio de una forma muy extensa. Esto les ayuda a ofrecer mejor resistencia antes los intentos de sindicalización. Por ejemplo, en 1982 —año en el que fue fundado el NUM— 30 mil mineros que se fueron a la huelga en busca de mejores salarios fueron despedidos y obligados a retornar a los bantustanes. Al vivir en los albergues propiedad de la compañía y al depender de las instalaciones de la compañía, los mineros son objeto de la vigilancia constante de los policías privados de la compañía.

Cerca de Libanon en Transvaal, todos los derechos minerales y los derechos sobre la superficie del área que rodea las minas son propiedad de las compañías mineras. Los trabajadores blancos viven en casas con jardines ordenadas en hileras. En la misma zona, los trabajadores negros cuidan de los gramales y de los rosales que rodean la cuadra de la administración y de los campos deportivos sólo para blancos. Con regularidad, la policía de seguridad patrulla el área para asegurarse de que no

se acerque ningún visitante no deseado. Los albergues están localizados en la parte trasera del “pueblo”, atrás de una gran cerca.

A pesar de la apariencia de tranquilidad exterior, la segregación racial es tan profunda como las mismas minas. “Hay casas de cambio, es decir, donde uno se lava y se cambia la ropa”, explicó Berlín. “Los negros tienen sus propias casas de cambio, normalmente con agua fría. Los blancos tienen agua caliente, jabón, todo. Y no tienen que comprar nada. Los negros tenemos que comprar todo lo que necesitamos.”

“En febrero pasado, desafiábamos esa condición mandando a unos compañeros a que usaran sus instalaciones. También había comedores y cantinas reservadas para los blancos. En una mina cerraron la cantina porque había demasiados que la estaban desafiando y simplemente se iban a meter”.

#### La lucha por la igualdad de condiciones

La práctica de las compañías mineras de darle prioridad a los trabajadores blancos cuando los meten y los sacan de las minas, recientemente se ha convertido en blanco de las actividades del sindicato. Berlín explicó que mientras los trabajadores blancos empiezan a entrar a la mina una hora después que los trabajadores negros, son los primeros en ser sacados al final de la jornada. “En un nivel, a veces puede haber hasta 2 mil mineros esperando a que los saquen a la superficie”, dijo el líder sindical. “Los mineros blancos, no importa que lleguen más tarde a la estación donde los mineros son extraídos, pasan y sin esperar se montan para que la grúa los saque. Todos los demás tienen que hacer fila. Nosotros demandamos que todos los trabajadores, sin importar su color, deberían hacer fila”.

Puede tomar hasta una hora para que alguien que se encuentra en los niveles más profundos del pozo sea extraído. Los mineros negros no reciben pago de horas extras mientras esperan por la grúa. El sindicato ha empezado a poner en efecto una política no racial sobre las extracciones de las minas. Algunos mineros blancos respondieron exigiéndole a la gerencia que asegurara que a ellos no se les iba a obligar a hacer fila.

En la mina Western Holdings, propiedad de la Anglo, localizada cerca de aquí, la gerencia cerró la mina alegando que los “blancos estaban siendo víctima de la violencia”. Los miembros del Partido Conservador en el parlamento compuesto sólo por blancos, han alegado que los blancos fueron asaltados en las minas President Brand, President Steyn y Harmony.

“En una de las minas los blancos se metieron a las galerías armados con pistolas diciendo que querían defenderse a sí mismos”, dijo Berlín.

La gerencia de la Anglo-American alega que su política de extracción no es racista, sino que se basa en la antigüedad de los empleados. El vocero de la Anglo-American Adrian du Plessis alegó que una de las razones del “conflicto racial” era precisamente “el cambio inconstitucional a los horarios de extracciones en las minas”. Los cambios unilaterales realizados por los mineros negros “resultaban en discriminación racial”, agregó Du Plessis. “La acción de protesta que le acompañó agrava las relacio-

nes laborales y fomenta la violencia”, dijo.

Estas acciones de parte de los miembros del NUM forman parte de la campaña sindical pro “justicia, democracia y paz”, dijo Berlín. “La justicia no se conoce en las minas. Se despiden a la gente y se la maltrata simplemente por ser miembros del sindicato. . . . No existe democracia porque no hay libertad de movimiento, no hay libertad de reunión. . . . No hay paz porque después de la huelga de 1987 los patrones reforzaron la policía de seguridad, y ésta ataca al pueblo a diario. La totalidad del sistema de albergues significa que no puede haber paz alguna”.

El NUM ha crecido en los últimos ocho años a través de campañas combativas como estas. “Hay en la actualidad 79 mil miembros en el Estado Libre de Orange, de un total de 155 mil miembros posibles”, dijo Berlín. “Esto es en 13 minas, la mayoría propiedad de la Anglo-American. Nuestra meta actual es pasar de los 100 mil miembros”. En su totalidad, el NUM cuenta a nivel nacional con 300 mil miembros.

Berlín es un ejemplo típico de los líderes que han surgido de estas luchas. Tiene 31 años de edad y ha trabajado en la industria minera por ocho años, “hasta que me despidieron por incitar a los trabajadores a participar en la huelga supuestamente ilegal de 1988, cuando estábamos luchando contra el Acta de Enmienda a las Relaciones Obrero Patronales”. A partir de entonces fue integrado como organizador para el sindicato.

#### Los obreros y la Carta de la Libertad

El NUM es la filial más grande del Congreso de Sindicatos Sudafricanos (COSATU). Al adoptar la Carta de la Libertad —el documento programático del movimiento nacional y democrático— los sindicatos que integran COSATU decidieron involucrarse en un movimiento más amplio contra el apartheid. En particular, buscaron contribuir y establecer lazos con las luchas libradas por las organizaciones no raciales basadas en los municipios negros.

En Welkom, el NUM ha jugado un papel central en el surgimiento de las organizaciones del municipio. Los líderes sindicales como Berlín creen que los sindicatos jugaron un papel vital en preparar al movimiento democrático a resistir la descarga de represión que el régimen desató en 1986 cuando implantó el estado de emergencia.

Hoy, a pesar de la creciente importancia de las industrias manufactureras, las minas todavía equivalen a casi un cuarto de la producción sudafricana y a cerca de las dos terceras partes de todos los ingresos por exportación. Oro, diamantes, cromo, platino, mineral de hierro, manganeso, antimonio, y vanadio, se obtienen todos aquí. Y el carbón está adquiriendo una importancia creciente, no sólo como una fuente de energía en un país sin petróleo sino también como fuente de ingresos.

Organizados en un sindicato fuerte y combativo como el NUM, los mineros están volviendo el sueño del apartheid —de tener un capitalismo sin trabajadores libres— en una pesadilla para los gobernantes sudafricanos. □

#### AYUDA A DIVULGAR

Las ideas del recién liberado líder sudafricano.

■ **The Struggle Is My Life**, su autobiografía política en inglés (US\$10.95)

■ **Habla Nelson Mandela**, discursos (US\$6.95)

Descuento especial del 33% con órdenes de 10 libros o más. Llama al (212) 741-0690 o escribe a:

**PATHFINDER**

410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

**Habla Nelson Mandela**



# Evento condena la invasión a Panamá

*Activistas norteamericanos y panameños denuncian grave costo humano*

Por Luis Madrid

NUEVA YORK—"La masacre de El Chorrillo, de Colón y de San Miguelito es un crimen contra la humanidad. Es Granada, es Vietnam. Y no podemos permitir que eso le pase a los hermanos de Centroamérica ni del Caribe ni de ninguna otra parte del mundo", dijo Olga Mejía a una audiencia de 1 600 que atentos escuchaban su descripción de la invasión norteamericana a Panamá de diciembre pasado.

Mejía estuvo entre los panelistas del mitin Voces de Panamá organizado en solidaridad con el pueblo panameño por la Comisión Independiente para Investigar la Invasión Norteamericana a Panamá. El evento se realizó el 5 de abril en el teatro Town Hall de esta ciudad. Mejía es también la presidenta de la Comisión Nacional de Derechos Humanos en Panamá.

En El Chorrillo, una comunidad de unas 20 mil personas de la Ciudad de Panamá, "cinco manzanas completas fueron bombardeadas", dijo Mejía, "fueron totalmente arrasadas y convertidas en un natural campo santo". Describió el alto poder de artillería como también la actitud de las fuerzas invasoras. "Mucha gente que salía corriendo, huyendo del fuego y del bombardeo, murió ametrallada en las calles por las tropas norteamericanas", recordó.

## 'No debe volver a suceder jamás'

"Necesitamos asegurarnos de que nunca más volverá a suceder. Tenemos que decidir que no volverá a suceder jamás: ni en Panamá ni en Nicaragua ni en Cuba ni Haití. . . en ninguna parte", dijo Ramsey Clark.

Recordando su viaje de enero pasado a Panamá, el ex fiscal general norteamericano y miembro de la junta directiva de la comisión se refirió a las cuantiosas víctimas de las cuales aún no se conoce su paradero. "La fosa que yo ví tenía 18 pies de ancho —seis de mis pasos, 120 pies de largo —40 pasos. Más de 26 pasos aún estaban sin llenar y la parte vacía tenía cinco pies de profundidad", dijo Clark. "Trágicamente, habrá que realizar un conteo de las víctimas. Las familias merecen saber que le ha pasado a sus seres queridos".

A los pocos momentos de iniciada la reunión, Gavrielle Gemma, directora del proyecto de la comisión y moderadora de la noche, anunció que se habían agotado las localidades por lo que se había arreglado un sistema de sonido afuera del teatro para las cerca de 200 personas que no pudieron entrar.

La comisión fue formada a mediados de enero de 1990 en respuesta a la falta de información disponible en Estados Unidos en torno a "la extensión de la muerte y destrucción y la realidad de la vida en Panamá como resultado de la invasión".

Compuesta por activistas de los derechos



**Fueron miles las víctimas cuando "cinco manzanas fueron totalmente arrasadas" en El Chorrillo, dijo Olga Mejía en una reunión en Nueva York en solidaridad con el pueblo panameño.**

humanos y sindicalistas prominentes, miembros del clero y de otros sectores, la comisión visitó Panamá y recabó información a través de declaraciones y relatos de los panameños víctimas de la invasión: los puestos en prisión, los familiares de los asesinados, los que perdieron sus casas o sufrieron otro tipo de abusos y atropellos a los derechos humanos.

Teresa Gutiérrez, directora asistente, habló en nombre de la comisión en el evento.

"A ellos les gustaría que nos olvidáramos de este acto de barbarie, pero esta noche demuestra que eso no lo vamos a permitir", dijo Gutiérrez. Luego, describió las campañas que la comisión ha realizado a favor de los activistas panameños que se encuentran en prisión a partir de la invasión, y el papel que ha desempeñado en divulgar la verdad en torno a ella y la situación que actualmente enfrenta el pueblo panameño.

La invasión ha significado "la reimposición del apartheid en Panamá", dijo Robert Knight, mientras solicitaba contribuciones de los presentes. Knight, miembro de la junta directiva de la comisión, había recibido el día anterior el Premio George Polk por su cobertura radial de la invasión a través del programa *Undercurrents* de la estación WBAI de Nueva York. Lo que no les gusta decir, señaló Knight, es que George Polk se hizo de renombre porque desenmascaró el involucramiento británico y norteamericano en la guerra civil griega de la década de 1940. Agregó que durante la premiación había cuestionado a los otros periodistas sobre el porqué estuvieron de acuerdo con el bloqueo noticioso de la invasión y sus conse-

cuencias.

Al final de la noche se habían recaudado cientos de dólares para las labores de la comisión.

Arnaldo Ramos, representante del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), recibió una respuesta entusiasta cuando habló sobre el "progreso" alcanzado a través de las negociaciones más recientes realizadas en Ginebra, Suiza —con la mediación de un representante del secretario general de Naciones Unidas Javier Pérez de Cuéllar— entre el FMLN y el gobierno de El Salvador en torno a una solución política al conflicto de ese país.

En el evento también se leyó un mensaje de apoyo a la comisión enviado desde México por Cuauhtémoc Cárdenas, líder y candidato presidencial del Partido de la Revolución Democrática en las pasadas elecciones en esa nación.

Esmeralda Brown, Waldaba Stewart y otros miembros de la comisión participaron también en el evento. Además, había representantes de diferentes grupos panameños —las Voces de Panamá: Héctor Aleman de la federación de empleados públicos FENASEP; Edilma Icaza, una líder indígena Kuna; la abogada de los refugiados de guerra de El Chorrillo, Graciela Dixon, y otros.

En el transcurso de la noche, Gemma reconoció la asistencia al acto de Margarita Delgado, primera secretaria de la misión cubana ante Naciones Unidas; varios representantes de la Organización Popular del Africa Sudoccidental de Namibia; una delegación de trabajadores del transporte en huelga contra la compañía Greyhound; y muchos otros activistas prominentes. □



# Más allá de la invasión norteamericana

*Las opiniones de sindicalistas, estudiantes y de otros sobre sus efectos*

Por Selva Nebbia

CIUDAD DE PANAMA—Varios meses después de la invasión norteamericana a Panamá lanzada el 20 de diciembre pasado, el pueblo trabajador de este país continúa hablando al respecto y sobre la forma en que ha afectado sus vidas. Aunque varios miles de los 27 mil efectivos militares que participaron en la invasión ya se han marchado, aún permanecen estacionados en Panamá 12 mil militares norteamericanos así como algunos de los que vinieron específicamente para el ataque.

Panamá sigue siendo un país ocupado. Las calles de esta ciudad quedan desiertas desde la medianoche hasta las cinco de la mañana, hora en que termina el toque de queda. Los Horner, vehículos blindados norteamericanos tripulados por miembros de la Fuerza Pública de Panamá—establecida tras la invasión—junto con soldados de Estados Unidos, patrullan las calles de la ciudad.

Uno de los canales de televisión que se pueden sintonizar es el canal en inglés de la fuerza armada norteamericana. Los mensajes para las tropas estacionadas en Panamá pueden verse pasar en la pantalla. Tras el ataque dinamitero del 3 de marzo a un establecimiento nocturno de la ciudad frecuentado por los soldados norteamericanos, en el que un soldado murió y otros resultaron heridos, el mensaje que regularmente aparecía en la pantalla advertía al personal militar a no congregarse en grupos y a mantenerse alejado de dichos establecimientos.

## El retorno de la 'democracia'

"Las cosas no están tan mal como pocas semanas después de la invasión", explicó una joven trabajadora de un salón de belleza. "Entonces uno podía ver grupos de cinco o seis soldados norteamericanos bien armados marchando por la calle de abajo para arriba todo el día", dijo, señalando la Avenida España, una de las principales arterias de la ciudad.

El 9 de marzo, 230 efectivos norteamericanos se unieron a 486 soldados y policías panameños en una redada que abarcó cinco vecindarios arrestando a 736 personas en lo que designaron, "Rescate de la tranquilidad en democracia". Los vehículos blindados bloquearon las calles y se revisó a los transeúntes. "Todos los soldados estadounidenses que participaron en el operativo", informó el diario panameño *La Prensa* al día siguiente, "estaban protegidos con chalecos antibalas, en tanto que los soldados panameños carecían de esta protección".

Con una población de 2.3 millones, abrumada por una deuda externa de 3.8 mil millones de dólares y, desde 1988, por un bloqueo económico impuesto por Estados Unidos, Panamá

enfrenta otras dificultades económicas adicionales que resultaron de la destrucción causada tanto por el ataque militar como por la dislocación económica.

En la Ciudad de Panamá, por ejemplo, miles quedaron sin hogar después de que sus viviendas fueron destruidas por las bombas de Estados Unidos la noche de la invasión. Meses después de la invasión, las cifras finales del total de muertos aún no han sido divulgadas.

"El 20 de diciembre, aquí la vida no valió nada", dijo Celia Sanjur durante una entrevista el 5 de marzo en esta ciudad. "Y no sigue valiendo". Sanjur es la directora de la revista mensual *Diálogo Social*.

## Desalojan a desamparados

Se ha llevado a cabo una ola de ocupaciones de tierras en las principales ciudades del país. Las tropas norteamericanas y las fuerzas panameñas han sido enviadas para desalojar a las familias de desamparados que se tomaron algunos predios baldíos en la Ciudad de Panamá y en Colón.

"No queremos demagogia de proyectos ficticios", dijo Damián Pérez González. "Lo que queremos es una solución inmediata y a corto plazo a nuestros problemas". Pérez es uno de los líderes de los que han ocupado tierras.

Los refugiados de El Chorrillo, el vecindario más golpeado por el bombardeo norteamericano y donde unas 13 mil personas quedaron sin hogar, han realizado varias protestas—incluso dos marchas que bloquearon el Puente de las Américas—en demanda de viviendas y compensación por sus pérdidas.

El 5 de marzo varios sindicatos y federaciones sindicales convocaron a una conferencia de prensa para protestar contra los efectos de la invasión norteamericana sobre el movimiento laboral. Héctor Áleman, presidente de la federación de empleados públicos FENASEP, explicó, "A partir de 1987, el desempleo era del 8 por ciento y aumentó a un 15 por ciento en 1988, producto de las sanciones económicas norteamericanas".

"Y luego de la invasión se ha disparado al 35 por ciento y en áreas críticas como la capital y la provincia de Colón hay sectores en donde alcanza el 50 y el 55 por ciento.

"Y si a eso le añadimos la política de despidos que ha iniciado el gobierno en el sector público", continuó Áleman, "la resultante es mayor caos y mayor inseguridad. Hasta este momento 4 mil personas han sido destituidas en el sector público". FENASEP cuenta con 100 mil miembros y es la federación obrera más grande en Panamá.

Los despidos los realizan en violación a los derechos laborales existentes, explicó el líder

de FENASEP, sin ningún respeto a la antigüedad, a la indemnización por despido, o a los derechos por maternidad. Bajo el Código de Trabajo panameño, las trabajadoras tienen derecho a seis semanas de maternidad pagadas antes y después del parto, y no pueden ser despedidas durante su embarazo ni tampoco dentro del primer año posterior al parto.

Los empleados públicos han realizado acciones en protesta a dichos despidos. El 8 de marzo unos 30 empleados públicos participaron en una sentada en una iglesia en la Ciudad de Panamá. "Estamos aquí en protesta por las persecuciones y los despidos en el sector estatal", dijo Anel Rodríguez. "Queremos el cese de los despidos y el reintegro a sus labores de los que han sido despedidos".

"A dos meses de la invasión", dijo Rodríguez, "sectores que en un momento dado pensaron que era la solución ya tienen opiniones contrarias".

"Están planteando la privatización de varias empresas estatales", señaló Áleman. El 22 de enero la aerolínea estatal Air Panamá, por ejemplo, fue cerrada en espera de la firma de un contrato de venta con una empresa privada. Dos compañías norteamericanas han hecho ofertas para comprarle la aerolínea al gobierno panameño.

Desde el cierre de su centro de trabajo, los 319 trabajadores de Air Panamá han realizado protestas exigiendo que se reinicien las labores.

En los días posteriores a la invasión, centenares de panameños salieron a las calles y recorrieron los almacenes y tiendas llevándose artículos domésticos, alimentos, ropa, y otras mercancías. La mayoría de los negocios dejaron de funcionar por varias semanas, dándole cesantía a centenares de trabajadores de los almacenes.

Muchos sindicalistas tanto en la Ciudad de Panamá como en Colón explicaron que el gobierno instalado por Estados Unidos, encabezado por Guillermo Endara, está realizando maniobras para "decapitar" a los sindicatos del país. Ubicada en la costa del Caribe, Colón es la segunda ciudad más grande de Panamá.

"Para nosotros como sindicalistas es de gran preocupación el hecho de que este gobierno que tanto alarde hace de justicia, democracia y libertad ha venido intentando quitarnos no solamente las conquistas laborales que han sido ganadas con tanto luto y dolor por el pueblo panameño", dijo Carlisle Simpson, "sino que para ello necesitan decapitar al movimiento sindical en general". Simpson es un líder de SUNTRACS, el sindicato de los trabajadores de la construcción.

"En el caso de nuestro sindicato", dijo Simpson, "el ministro del trabajo ha impuesto una

nueva junta directiva tratando de tener una dirigencia dócil para cumplir con sus fines contra los trabajadores". Esto se realizó antidemocráticamente por encima de los dirigentes del sindicato, señaló.

Simpson explicó que los patrones, organizados en la Cámara Panameña de la Construcción, tienen planeado recortar los salarios de los obreros de la construcción. Si los patrones tienen éxito en implementar sus planes, los obreros más calificados como los carpinteros, plomeros y los electricistas, podrían ver reducidos sus sueldos de \$2.15 por hora a \$1.25, mientras que los de los ayudantes serían recortados de \$1.60 por hora a \$1.10. Hay 4 mil trabajadores de la construcción sindicalizados en la provincia de Colón, indicó Simpson.

El 8 de marzo, unas 700 personas participaron en una marcha en Colón para exigir: la restitución de todos aquellos que habían sido despedidos injustamente, el cese de los despidos, compensación para los refugiados de guerra que perdieron sus viviendas durante la invasión, y la publicación de las cifras exactas del número de muertos y desaparecidos víctimas del bombardeo al antiguo cuartel Coco Solo en Colón.

La marcha fue organizada por diversas organizaciones comunitarias, estudiantiles, religiosas y de derechos humanos, así como por comités de trabajadores despedidos de los sectores público y privado, y varios sindicatos, incluso FENASEP. "Después de la invasión del 20, esta fue la primera marcha que la gente se atrevió a realizar y por eso consideramos que fue un éxito", dijo Simpson.

El 5 de marzo, la Universidad de Panamá abrió sus puertas tras haber permanecido cerrada y ocupada por las tropas norteamericanas desde la invasión. En los alrededores de ese centro de estudios, los jóvenes se reunían preparándose para el reinicio de las clases.

"Yanquis fuera de Panamá", y otros mensajes similares condenando la invasión firmados por un diverso número de asociaciones y grupos de estudiantes, se podían ver en las paredes y en pancartas alrededor de la universidad. No existe una organización que incluya a representantes de todos los distintos grupos.

Los estudiantes se veían dispuestos a dar sus opiniones sobre la invasión norteamericana de su país.

"La invasión me dio mucho miedo", explicó Marielos, de 20 años y estudiante de periodismo. "Pero me parece muy bien que hayan sacado a Noriega", agregó.

"El país está totalmente destruido", dijo Marielos, "pero confiamos en que el gobierno y los gringos paguen lo que dañaron. Ellos son los responsables".

"Aquí tanto los gringos como los militares son los culpables", la interrumpió Fernando, un estudiante de historia. "Pero el único perjudicado es el pueblo. Estoy de acuerdo que hayan sacado a Noriega, pero hemos pagado un precio demasiado alto".

"Porque al fin y al cabo quienes son los



Selva Nebbia/Perspectiva Mundial

**Una calle típica en Colón. El 8 de marzo, unas 700 personas se manifestaron en esta ciudad en protesta por los despidos injustificados y para exigir compensación por las viviendas perdidas a raíz de la invasión.**

creadores de dictaduras en América Latina son los Estados Unidos", agregó Fernando.

"Tengo muchas esperanzas en el nuevo gobierno", dijo Marielos. "Las cosas van a ir mejor. Fernando es un pesimista".

"Yo defiendo a este gobierno también", explicó Fernando. "Pero no creo que las cosas son tan simples. Yo creo que esa tan mencionada ayuda económica es pura pantalla y que la gente de El Chorrillo nunca va a recibir compensación".

"Yo creo que la invasión fue una causa recomendable porque había que sacar al dictador", dijo un joven maestro de secundaria. A su lado, un amigo suyo, también maestro, estuvo de acuerdo y añadió, "Ahora lo que se necesita es la ayuda económica".

Francisco, estudiante de economía, no pensaba que la invasión hubiese sido nada bueno. "No creo que la invasión fue la mejor forma de sacar al dictador. Creo que los mismo paname-

ños deberíamos haberlo sacado como se hizo en Chile, como en Nicaragua".

"Yo me imagino que en Latinoamérica se preguntarán por qué el opresor entra y aquí se le felicita", continuó Francisco.

"La invasión fue un mal necesario"; "el fin era el mejor pero los medios no eran correctos"; "ahora las tropas gringas se van a tener que quedar para terminar con el trabajo completo"; "era la única manera de que se normalizaran las cosas en el país", estos fueron algunos de los comentarios expresados por otros estudiantes.

"Tenemos que reconocer que aquí mucha gente cogió la invasión como un bien por la situación que se estaba dando en el país", dijo Luis Amaya, secretario general de la central obrera CTRP en Colón. "Bajo el antiguo régimen, por ejemplo, las instituciones del estado no pagaban a tiempo, a veces cada 20 o 30 días. Todo aquel que se pronunciaba en contra del gobierno era llamado y amenazado".

Amaya junto con un grupo de sindicalistas de Colón se reunieron en el local de la CTRP el 9 de marzo para discutir la situación que enfrenta el pueblo trabajador en esa área así como sus opiniones sobre la invasión.

"Y eso motivó a que el pueblo, cuando se dio la invasión, no saliera a las calles a enfrentarse con los gringos como pasó el 9 de enero", continuó Amaya. "Esta vez el pueblo tenía armas pero no las utilizó para agredir al enemigo porque había resentimiento contra el gobierno". El 9 de enero de 1964, se realizaron protestas masivas a favor de la soberanía de Panamá en la Zona del Canal. En aquella fecha, las tropas norteamericanas mataron a 23 panameños.

"Hoy día se está lamentando este hecho porque existe una razón fundamental", dijo Amaya. "Un problema que, como nosotros lo vemos, consiste en que se quitó una capa social para poner otra capa social élite de la clase privilegiada para gobernar y hacer las leyes a favor de ellos".

"Yo creo que el fin de esta invasión es político", explicó Humberto Blandón. "Con la finalidad de imponer un gobierno dócil que responda a los intereses del gobierno norteamericano. Ellos quieren montar aquí una plataforma de dominio o de control sobre el área de Centroamérica y del Caribe".

Blandón es el subsecretario general en Colón de la Unión de Trabajadores del Petróleo de la República de Panamá. El sindicato organiza a los trabajadores de la Refinería Panamá, la única empresa del país dedicada al proceso y a la venta de productos derivados del petróleo. El petróleo es refinado para la Texaco. Hay unos 500 trabajadores en la planta; 306 son miembros del sindicato. Blandón es también un operario en la planta.

Aunque no han habido despidos en la refinería, los trabajadores del petróleo se han unido a otras personas en protestas contra los despidos injustos de empleados públicos y de varios trabajadores del Puerto Cristóbal. Dieciséis tra-

*Sigue en la página 23*



# Huelgas plagan la transición de poderes

*Los trabajadores de alimentos y de plásticos ponen a prueba su fuerza*

Por Susan Apstein

MANAGUA—Dos huelgas que han sido consideradas como una prueba de la correlación de fuerzas entre los sindicatos y los patrones concluyeron aquí después de dos arduas semanas.

Los trabajadores de la fábrica de aceite de cocina Corona celebraron su victoria el 9 de abril, a la vez que le retornaron a los representantes de la compañía la planta que se habían tomado. En la fábrica de plásticos Polymer los huelguistas decidieron retomar a sus labores sin haber conquistado todas sus demandas.

Ambas plantas son propiedad de la United Brands (antes United Fruit), la gigantesca corporación con sede en Estados Unidos.

En la Corona, "La compañía nos empujó, querían saber cuán resueltos estábamos a defender nuestros derechos", dijo el líder sindical Carlos Chacón. "Ya saben que este fue un golpe que les dimos".

Formando parte de una serie de paros iniciados a fines de marzo que en su mayoría se resolvieron rápidamente, las huelgas en la Corona y la Polymer se volvieron el foco de atención cuando la compañía rehusó negociar proponiendo que, primero, se suspendieran los paros.

## Patrones se sienten envalentonados

Los trabajadores cerraron ambas plantas cuando la gerencia ignoró sus demandas negándose a reunirse con los representantes del sindicato. La reciente victoria de los candidatos pro norteamericanos en las elecciones gubernamentales nicaragüenses hace que "se sientan envalentonados", dijo el líder sindical Chacón.

La victoria en la Corona incluye un aumento del 90 por ciento, el 95 por ciento de paga por todos los días que estuvieron en huelga, y una promesa de que no se tomarían represalias contra los trabajadores. La gerencia había amenazado con despedir a los dirigentes sindicales.

En las dos plantas los huelguistas habían pedido un aumento salarial del 100 por ciento para protegerse de la inflación.

Chacón dijo que los trabajadores de la Corona acordaron aguardar por su demanda para que la compañía restituyera a un líder sindical despedido varios meses atrás. A cambio, dos administradores que los trabajadores exigían fueran despedidos no podrán retomar a la planta sino hasta que el caso del líder sindical se resuelva en los tribunales.

Según Chacón, lo que llevó a la United Brands a la mesa de negociaciones en la segunda semana de huelga fue la unidad de los 250 trabajadores de la fábrica de aceite.

Los trabajadores se manifestaron frente a las oficinas del Ministerio de Trabajo todos los días mientras se realizaban las pláticas en esas

dos semanas. Bajo el código laboral nicaragüense, el ministerio regula las huelgas y está supuesto a colaborar en las negociaciones.

Chacón dijo que la solidaridad de los trabajadores de 34 centros laborales de diversos puntos del país, en particular de Managua, contribuyó también a la victoria.

"Les fue muy mal el día que los trabajadores de la Pepsi, la Coca Cola y la Victoria vinieron con sus 30 camiones en una manifestación de solidaridad, rodeando la fábrica y diciendo que

que demandó inicialmente y, a la vez, debería finalizar el paro, dijo Centeno. "Era claro que el ministerio no iba a declarar que la huelga era legal", añadió. Por lo que los trabajadores no tendrían protección ante los despidos.

Los trabajadores aceptaron un aumento del 30 por ciento, con las negociaciones en torno a los salarios a reiniciarse a comienzos de mayo. La Polymer acordó no tomar medidas punitivas contra los huelguistas. Inicialmente, la compañía había amenazado con despedir a los diri-



Susan Apstein/Perspectiva Mundial

**"Los trabajadores de la Pepsi, de la Coca Cola y la Victoria vinieron con sus 30 camiones" como muestra de su solidaridad, señaló un dirigente de una de las huelgas contra la norteamericana United Brands.**

nos iban a apoyar hasta el final", señaló el dirigente obrero. Agregó que la sensación fue la misma cuando los estudiantes universitarios se les unieron en una marcha frente a las oficinas de la United Brands en Managua.

Según Chacón, los patrones tuvieron miedo de que un paro de larga duración —que estaba acumulando cada vez más apoyo— motivaría a huelgas en otros centros de trabajo.

El sindicato en la Polymer está afiliado a la Central Sandinista de Trabajadores; en la Corona, los trabajadores están organizados por un sindicato independiente.

La gerencia de la Polymer también inició las negociaciones a la segunda semana de huelga. Sin embargo, durante las negociaciones, 38 de los 85 trabajadores presentaron una petición informando al ministerio que ya no apoyaban el paro. La mayoría eran empleados de oficinas y de ventas a los que la compañía presionó para que firmaran dicha petición, según informó el sindicalista Gustavo Centeno.

El Ministerio de Trabajo insistió entonces de que el sindicato debería aceptar menos de lo

gentes sindicales y suspender a 20 huelguistas por hasta 45 días.

"No perdimos", dijo Centeno. "Ganamos un aumento y no despedieron a nadie".

Los trabajadores van a seguir luchando por aumentos salariales, agregó el líder sindical, señalando que "un aumento del 30 por ciento, incluso del doble, puede desvanecerse aquí en unas pocas semanas".

Centeno subrayó que la tarea principal que ahora se le presenta al sindicato es la de reconquistar a "los 38 sindicalistas" que rompieron filas al firmar la petición para que concluyera el paro.

El líder sindical dijo que las huelgas le están haciendo saber a los patrones que los trabajadores están listos para luchar por mejoras en sus salarios y prestaciones, las cuales se han visto profundamente erosionadas en el último periodo.

La United Brands, dijo Centeno, recibió "una pequeña muestra de la combatividad de los trabajadores". □

# Disputas en torno al código laboral

*Diputados del FSLN presionan para evitar reformas pro sector obrero*

Por Larry Seigle y Seth Galinsky

MANAGUA—Al mismo tiempo que se concentraba en colaborar con el gobierno entrante de Violeta Chamorro para asegurar una transferencia "estable" de la autoridad gubernamental, la dirección del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) trabajó arduamente para convencer al mayor número posible de sus miembros y simpatizantes a que apoyaran dichos esfuerzos.

Algunas de las presiones que los funcionarios del Frente Sandinista enfrentaron se vieron reflejadas en una aguda disputa en la legislatura sobre las enmiendas propuestas al código laboral del país. En un muestra poco común de discordia dentro del tradicionalmente disciplinado sector del FSLN en la Asamblea Nacional, algunos de sus miembros expresaron públicamente su desacuerdo con la introducción de cambios a 61 artículos de la ley.

## 'Lo más urgente y necesario'

"Deberíamos limitarnos a lo más urgente y necesario" y discutir sólo dos o tres de los artículos, dijo Rafael Solís, un líder del FSLN en la asamblea. Lo demás debería dejarse para los diputados entrantes, sostuvo.

El nuevo cuerpo legislativo, que estará dominado por un bloque pro Washington que ganó las elecciones de febrero, fue juramentado el 25 de abril.

Sería un error "desestabilizar" el gobierno de Chamorro, sostuvo Solís. Todos los cambios al código de trabajo propuestos "debían adecuarse con la alta negociación que se está realizando"

do" con los representantes de Chamorro, añadió. Las discusiones a puerta cerrada entre la dirección del Frente Sandinista y las fuerzas de Chamorro se iniciaron poco después de la derrota electoral del FSLN.

Otros miembros del grupo parlamentario del Frente Sandinista, sin embargo, no estuvieron de acuerdo y abogaron por una extensiva reforma al código laboral.

El diputado Danilo Aguirre dijo que la asamblea debía "dejar a la clase trabajadora dotada de las armas suficientes para enfrentar la nueva situación". Hacer lo contrario, alegó, significaría "una traición a la clase trabajadora". Aguirre es subdirector de *El Nuevo Diario*, un periódico pro FSLN.

## Cambios aprobados sin controversias

Las enmiendas al código de trabajo fueron parte de una serie de proyectos de ley que la legislatura debatió en sus últimas semanas de gobierno. La mayoría de los proyectos fueron aprobados sin mayores controversias. Uno de ellos consistió en otorgar una inmunidad amplia por crímenes cometidos desde 1979, incluso aquellos sobre los que aún no se han presentado cargos. Otro consistió en una ley que vuelve en propietarios a los ocupantes de viviendas propiedad del gobierno.

Sin dudas, la medida más importante entre las adoptadas fue la que permite la venta e hipoteca irrestrictas de la tierra distribuida a los campesinos a través de la reforma agraria.

Anteriormente, los campesinos tenían títulos que les garantizaban el derecho a trabajar la tierra por el tiempo que ellos optaran y también

a poder darla en herencia. Para proteger su derecho a la tierra, no podían venderla o hipotecarla.

La nueva ley, que conducirá a la cancelación de hipotecas de parte de los bancos y al aumento en el número de campesinos pobres sin tierra, fue adoptada por la asamblea dominada por el FSLN sin mucho desacuerdo y sin que los medios de difusión le prestaran mucha atención.

En contraste a la reacción hacia la mayor parte de estas leyes, los cambios propuestos al código de trabajo desataron un acalorado debate en la asamblea.

El código laboral existente fue adoptado en 1945. En aquel entonces, el Partido Comunista que seguía la línea política de Moscú —conocido como Partido Socialista de Nicaragua— se encontraba en una alianza política de tiempos de guerra con el dictador Anastasio Somoza. Desde el triunfo de la revolución dirigida por el FSLN en 1979, hubo llamados periódicos de parte de la Central Sandinista de Trabajadores (CST) para que se creara un nuevo código de trabajo. Sin embargo, la asamblea no adoptó ninguna medida.

## Impacto de huelgas

En las últimas semanas, las propuestas para las revisiones substanciales a la ley ganaron un impulso a raíz de las diversas huelgas que se habían desatado en Managua y del inminente cambio de gobierno. Muchos trabajadores opinaban que en las últimas semanas de gobierno, los diputados del FSLN —que constituían mayoría en la asamblea— debían utilizar su fuerza para emitir leyes que protegieran los derechos de los trabajadores.

Nathan Sevilla, diputado del Frente Sandinista que apoyó las propuestas para una reforma amplia al código de trabajo, sostuvo que el nuevo régimen quiere "implementar un gobierno de modelo más capitalista y regresar al pasado". Agregó que se necesitaba una protección legal más fuerte de los derechos sindicales.

En una entrevista, José María Ortiz, también diputado del Frente Sandinista, dijo que rechazaba la posición planteada por la dirección del FSLN en la asamblea, a través de la cual proponía que los cambios de importancia al código de trabajo deberían ser deferidos a los negociadores de la transición.

"Las cuestiones de transición son el asunto de la defensa, la seguridad interior del país, y los procedimientos de los ministerios", dijo Ortiz. "No vemos ninguna vinculación entre la reforma del código de trabajo y las conversaciones de transición o con la instalación del nuevo gobierno".

Los asambleístas del Frente Sandinista que abogaban por una extensa reelaboración del

## ¡Suscríbete al Militant!

El *Militant* es el semanario en inglés que te brinda noticias y análisis sobre la crisis económica en desarrollo. Te informa sobre la resistencia que obreros y agricultores ponen ante los ataques de los patrones y del gobierno de Estados Unidos, desde Sudáfrica y Gran Bretaña hasta Centroamérica y el Caribe. Te presentará nuestras ideas sobre cómo los trabajadores pueden avanzar sus luchas.

Nuestra cobertura sin par incluye el seguir los avances del pueblo trabajador cubano bajo la dirección del Partido Comunista de Cuba. También tenemos artículos semanalmente desde nuestra oficina en Managua, Nicaragua.

\* \* \*

- ☐ \$7 por 12 semanas      ☐ \$21 por 6 meses  
☐ \$37 por un año      ☐ \$70 por dos años

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado/País \_\_\_\_\_ Zona Postal \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

Envía al *Militant*, 410 West St., Nueva York, N.Y., 10014

**THE MILITANT**  
 Cuban economist issues U.S. sanctions and reviews against violence  
 Page 1

**Sales drive shift is needed to make goals**

**"Sanctions must stay," Mandela tells Britain**

**How to protect our environment**

**EDITORIAL**

**Impact of Eastern strike felt as trustee replaces Lorenzo**



código de trabajo hicieron énfasis en que la diferencia de opinión entre los asambleístas del FSLN era una cuestión secundaria. El desacuerdo no es "de fondo", subrayó el diputado Sevilla.

Sin embargo, a medida que el debate se alargó, la dirección del FSLN trató de desacreditar a los que apoyaban las enmiendas ligando su posición a las propuestas planteadas por los sectarios que se oponen al FSLN.

A algunos diputados les molestó esta actitud. Hazel Lau, una representante del Frente Sandinista de la Costa Atlántica Norte, protestó en uno de los debates, "aquí no se puede ni hablar porque nos acusan de ser radicales o del MAP". El MAP-PL (Movimiento Acción Popular-Marxista Leninista) fue fundado en 1972 por un grupo de estudiantes que se oponían al

Frente Sandinista.

A medida que la asamblea continuó posponiendo la decisión en torno al código laboral, la discusión se extendió hacia cómo responder al pedido de los trabajadores que estaban en huelga en la fábrica de aceite de cocina Corona.

Los huelguistas instaron a los diputados a que adoptaran una resolución declarando que la huelga era legal. Además, pedían reformas a la ley laboral, y una alza en el salario mínimo. Su solicitud la leyó un diputado del MAP-ML.

El líder del FSLN Carlos Núñez tomó la palabra para responder. Nicaragua sólo tiene dos opciones, dijo, "la primera opción sería que todo el mundo esté en pie de guerra, las fábricas paralizadas, los centros agrícolas también, y la asamblea tomada".

Sin embargo, esto "sería marchar al suicidio,

a la vía violenta, a matar las posibilidades de hacer una realidad las opciones por la paz", continuó.

La otra opción es "la opción de la paz". Se debería de instar a los patronos y a los trabajadores a que sigan esa alternativa, sostuvo Núñez.

"Persuadamos a quienes sostienen acciones o planteamientos radicales de enfrentamiento de que el país solamente puede salir de la crisis económica social en que se encuentra con la participación de todas las fuerzas sociales y de todos los partidos políticos.

"Hay que neutralizar y combatir a todos aquellos ciudadanos nicaragüenses —sean patronos o sean trabajadores— que traten de sabotear y denegar los esfuerzos que se han hecho hasta ahora por finalizar y materializar felizmente la paz para Nicaragua", dijo Núñez. □

## EUROPA ORIENTAL

# Millones desafían dominio burocrático

## *Protestas rompen mito de que el estalinismo tiene que ver con el comunismo*

Por Peter Thierjung

Desatando la ira y la frustración que habían reprimido por décadas, millones de personas por toda Europa oriental se volcaron a las calles en los últimos meses de la década de 1980. Bajo los estandartes de pequeños grupos, coaliciones y frentes poco conocidos, desafiaron decretos, golpizas y balas.

Exigían justicia y derechos democráticos a la vez que reafirmaron su dignidad. Cada protesta reveló una mayor determinación y confianza. Los manifestantes sitiaron a los regímenes de los partidos estalinistas que los habían reinado a través de decretos burocráticos y de regímenes totalitarios desde la década de 1940.

La década de 1980 se inició con las rebeliones obreras en Polonia en las que también se involucraron los agricultores, los estudiantes y muchos otros sectores de la sociedad. A ellos se les respondió con la represión y la ley marcial. Pero para finales de 1989 el gobierno polaco fue forzado a retractarse y las restricciones draconianas sobre los derechos democráticos fueron eliminadas. Esta acción mostró que las medidas enérgicas con las que se intentó destruir la militancia de la clase trabajadora habían fracasado, y que el régimen conducido por el Partido Comunista ya no podría regir como antes.

### Surgen las protestas

Unos meses después, en octubre, surgieron las protestas de cientos de miles por toda Alemania oriental, haciendo añicos del dominio del Partido Socialista de la Unidad y derrocando a los más altos funcionarios del partido. En semanas el ímpetu se extendió a Checoslovaquia, donde las marchas diarias culminaron en noviembre con una huelga nacional de protesta y de manera rápida forzaron a los jerarcas del partido a dejar sus puestos.

Para fines de diciembre, un alzamiento po-

pular respondió a la sangrienta y fiera represión del odiado régimen de Ceausescu en Rumania. La rebelión obtuvo el apoyo del ejército, dividió al alto mando del ejército, aplastó a la temida policía política —la Securitate, y destruyó al Partido Comunista. Tras ser capturados por las fuerzas rebeldes, el tirano y su esposa fueron rápidamente enjuiciados y ejecutados.

Hoy, en cinco países de Europa oriental donde el capitalismo fue desarraigado después de la segunda guerra mundial: Polonia, Alemania oriental, Checoslovaquia, Hungría y Rumania, el monopolio de poder ejercido por los partidos estalinistas ha sido destruido. Al mismo tiempo, cientos de miles de miembros han dejado las filas de estos partidos comunistas.

En Bulgaria, donde el PC retiene el poder, las protestas masivas han obligado al régimen a concederles importantes derechos democráticos.

Por toda Europa oriental los derechos de expresión, asociación, organización, protesta, y a viajar libremente han conquistado un terreno importante. Los partidos y otras organizaciones independientes del control ejercido por los partidos estalinistas han sido legalizados. Los enormes aparatos de la policía política que acosaban la vida cotidiana también han recibido fuertes golpes.

En Bulgaria se forzó al gobierno a revertir las políticas que le negaban a la minoría turca sus costumbres y ritos religiosos y que obligaban a los turcos a adoptar nombres eslavos. En Rumania, las leyes retrógradas con las que el aborto y el control de la natalidad se consideraban un crimen han sido eliminadas.

A medida que la censura y las restricciones fronterizas se han ido relajando, se ha empezado a resquebrajar el aislamiento del resto del mundo impuesto al pueblo trabajador por los regímenes estalinistas. Se aprecia una apertura para la libertad de expresión artística, académica y política. Los numerosos crímenes cometi-

dos por los regímenes dirigidos por los partidos comunistas —desde la colectivización forzada de la agricultura hasta el latrocinio y la corrupción— están siendo expuestos y condenados.

Las protestas en Europa oriental han involucrado a frentes amplios compuestos por diversas fuerzas sociales y que han contado, incluso, con un apoyo significativo del pueblo trabajador. Los dirigentes de estas acciones han surgido de entre los profesionales, artistas, escritores, grupos religiosos, y otras capas de la clase media e, incluso, disidentes del Partido Comunista.

Mientras en general el pueblo trabajador no ha jugado un papel dirigente en estas acciones, por primera vez en décadas ha tenido la oportunidad de involucrarse en la actividad política en defensa de sus propios intereses y comenzar a establecer lazos con luchadores de la clase trabajadora en otros países.

Por décadas los partidos estalinistas de Europa oriental alegaban que estaban construyendo el comunismo. Sin embargo, la lucha en

## La transición al socialismo

ERNESTO  
CHE GUEVARA  
**EL SOCIALISMO  
Y EL HOMBRE  
EN CUBA**



Folleto de Pathfinder con el artículo de Che Guevara sobre los problemas de la sociedad de transición del capitalismo al socialismo. Además, contiene el discurso de Fidel Castro en el vigésimo aniversario de la muerte del Che. (También en

inglés, sueco, islandés y persa). 48 págs., US\$1.95 (\$ .75 por costos de envío).

**Pathfinder**  
410 West St., Nueva York, N.Y. 10014



**Las protestas de Checoslovaquia condujeron a un paro laboral que involucró a millones el 27 de noviembre pasado, forzando, finalmente, la renuncia de altos funcionarios del régimen estalinista.**

esos países por ganar los derechos ya conquistados en muchas "democracias" capitalistas ha desenmascarado este fraude. Las acciones subsiguientes de parte de los partidos comunistas para tratar de recuperar el terreno y los miembros perdidos también han confirmado esto.

Por toda Europa oriental estos partidos o sectores importantes de ellos están deshaciéndose de sus pretensiones de ser comunistas. En cambio, pretenden dar una imagen de partidos semejantes a los socialdemócratas, trazando su continuidad política a la historia y tradiciones del movimiento socialista europeo anterior a la primera guerra mundial, a la revolución rusa de octubre de 1917, y anterior a la formación de la Internacional Comunista. Muchos de ellos renuncian al comunismo como algo utópico. Abogan a favor del uso mucho más extenso de los mecanismos de mercado capitalista en las economías nacionalizadas como la solución al fracaso de la administración y la planificación burocráticas de la economía.

#### **Estalinistas sufren rechazo**

A pesar de los intentos por mejorar su imagen, estos partidos políticos han recibido el total rechazo de los votantes en Hungría y Alemania oriental. En las elecciones del 25 de marzo el Partido Socialista de Hungría sólo pudo obtener el 10 por ciento de los votos. Se le conocía antes como el Partido Socialista de los Trabajadores y tenía lazos estrechos con los Partidos Comunistas de otros países. El Partido

Socialista de la Unidad, que ahora se conoce en Alemania oriental como el Partido del Socialismo Democrático, recibió el 16 por ciento de los votos en los comicios del 18 de marzo. En ambos casos los antiguos partidos dominantes fueron derrotados por partidos pro capitalistas.

Tras ser desplazado en las elecciones parlamentarias de junio pasado por los representantes del grupo Solidaridad, el Partido de los Trabajadores Unidos de Polonia fue disuelto en un congreso el mes de enero. Después, los delegados se dividieron y formaron partidos opositores de acuerdo a lineamientos socialdemócratas. Las encuestas realizadas señalan que incluso el más grande de los grupos obtendría apenas un 5 por ciento de los votos de realizarse elecciones en este momento.

La destrucción de los Partidos Comunistas significa que las castas burocráticas privilegiadas que dominaron económica y políticamente a estos países están teniendo que retener su posición a través de partidos, coaliciones y formas de gobierno nuevos.

En otros países donde el capitalismo ha sido abolido y los partidos estalinistas han ejercido el poder también se han iniciado desarrollos similares.

La Liga de los Comunistas, compuesta por los partidos comunistas de seis repúblicas constituyentes y que ha regido en Yugoslavia por más de 40 años, se dividió en enero. En las elecciones de la república de Eslovenia en abril el régimen recurrió a una coalición para mantener mayoría parlamentaria. Para resguardar al gobierno central y combatir el fermento nacionalista, el primer ministro yugoslavo ha sido investido de poderes ejecutivos de emergencia.

En Mongolia, donde una revolución socialista derrocó el capitalismo a comienzos de la década de 1920, varios altos funcionarios del partido han tenido que renunciar a sus puestos. El 23 de marzo, después de cuatro meses de continuas protestas, el parlamento mongol abolió los estatutos de la constitución que le garantizaban el monopolio del poder al Partido Comunista.

El creciente descontento popular y las rebeliones nacionalistas han surgido en muchas de

las 15 repúblicas que componen la Unión Soviética. En respuesta al impetuoso apoyo hacia los nacionalistas de tendencias independentistas, las tropas soviéticas ocuparon la república de Azerbaiyán a comienzos de año. A finales de marzo, Mijaíl Gorbachov, recurriendo a sus recién reforzados poderes presidenciales, enfocó su fuego hacia las fuerzas independentistas en las repúblicas bálticas. Utilizando presiones económicas, políticas y militares, Gorbachov ha intentado obligar a los nacionalistas lituanos a que se retracten de su declaración de independencia. El parlamento de Estonia también ha votado a favor de la independencia, y Latvia le ha solicitado al Kremlin que den inicio a las pláticas sobre la independencia.

En las elecciones locales del 18 de marzo, los grupos nacionalistas y de oposición obtuvieron decisivas victorias en las repúblicas soviéticas de Bielorrusia y Ucrania. Una coalición llamada Rukh acaparó una tercera parte de los escaños en el parlamento ucraniano y barrió con los puestos en muchas municipalidades de importancia. Más de 52 millones de personas viven en Ucrania, un quinto de la población total de la Unión Soviética. También un quinto de la industria soviética se encuentra en dicha república.

Quiénes se oponen al Partido Comunista arrasaron también con las oficinas municipales en Moscú, la capital soviética, y en Leningrado. En marzo, la legislatura soviética votó a favor de la derogación del Artículo 6 de su constitución, rechazando el monopolio político del PC.

#### **La euforia imperialista**

La prensa capitalista y los políticos imperialistas califican, llenos de euforia, estos golpes que el pueblo trabajador le ha asestado al estalinismo en Europa oriental como el colapso del comunismo y el triunfo del capitalismo. Esto sería cierto únicamente si los partidos "comunistas" estalinistas hubiesen tenido algo que ver con el comunismo. El hecho es que no tenían nada que ver, y es a esa ilusión a la que los movimientos populares de protesta que han arrasado Europa oriental le asestaron un tremendo golpe. □



**'La verdad no sólo necesita ser verdad, sino también ser divulgada'.  
- Fidel Castro**

SUSCRÍBETE A  
**Perspectiva Mundial**

Para nuevos lectores: US\$4.00 por cuatro meses.  
Renovación: US\$7.00 por seis meses US\$12.00 por un año.

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_  
País: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Recorta y envía a:  
**Perspectiva Mundial**, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014



# Lecciones de marxismo

## Entre el poder obrero y el capitalista no pueden haber terceros caminos

Por Doug Jenness

Si vivieras en un país pequeño en cuyo territorio una potencia militar mucho más grande mantuviese una base militar y emitiese transmisiones televisivas a través de los canales de tu país, donde la fuerza naval de dicha potencia intentase abordar los barcos mercantes de tu país en aguas internacionales, al que, además, le impusiera un boicoteo económico y restricciones para viajar e intentase conseguir que otros gobiernos tomaran medidas similares, donde por años se haya mantenido un tren constante de provocaciones: y todo lo anterior en contra de la voluntad del pueblo de tu pequeña nación, uno podría decir que tus derechos democráticos están siendo atropellados.

Esta es precisamente en la actualidad la relación que el gobierno norteamericano mantiene hacia Cuba.

Washington predica la "democracia" por todo el mundo y fomenta especialmente las "nuevas democracias" de Nicaragua, Panamá y Europa oriental. No obstante, tras la máscara de "democracia" de las potencias imperialistas se revela el arrogante y abusivo trato de Cuba y de cualquier otro país que opte por un rumbo que no sea del agrado de las familias capitalistas gobernantes de Estados Unidos.

Es sabido desde hace tiempo atrás que mientras más escandalosamente Washington y las otras potencias imperialistas violan los derechos democráticos de otros países y otros pueblos, con tanta más fuerza le cantan hosannas a la "democracia".

### La revolución rusa

Cuando el pueblo trabajador de Rusia barrió con los gobernantes terratenientes y capitalistas en octubre de 1917 y tomó las riendas de su destino en sus propias manos, las democracias capitalistas lo colmaron de todas las formas concebibles de atropellos. Enviaron tropas y pertrechos militares para reforzar las fuerzas contrarrevolucionarias que trataban de ahogar en sangre a la revolución.

La acusación principal consistía en que el gobierno dirigido por los bolcheviques en Rusia había rechazado la democracia parlamentaria y, en su lugar, establecido una "dictadura". Esta campaña ideológica fue repetida por algunos socialistas dentro del movimiento obrero.

En realidad, esta se convirtió en una de las principales líneas divisorias entre el ala comunista del movimiento obrero y aquellos que considerándose socialistas se retractaban de la lucha revolucionaria del pueblo trabajador por ir hasta el final y derrocar el régimen político capitalista.

La resolución principal adoptada por el congreso constitutivo de la Internacional Comunista en marzo de 1919 la componen las "Tesis sobre la democracia burguesa y la dictadura del proletariado". La resolución fue redactada por

V.I. Lenin, el líder central de la revolución rusa, quien también dio el informe en torno a dicha resolución ante el congreso.

Este material se encuentra en *Founding the Communist International: Proceedings and Documents of the First Congress* (La creación de la Internacional Comunista: actas y documentos del primer congreso) publicado por la editorial Pathfinder. El libro es el tercero en una serie de varios tomos sobre la Internacional Comunista en los tiempos de Lenin. Algunos de los principales documentos se encuentran en español en el libro titulado *El primer congreso de la Internacional Comunista*, distribuido también por la Pathfinder.

Las tesis sostienen que no existe tal cosa como la "democracia en general" o la "dictadura en general", sin antes plantear "de qué clase social se trata". Explican que, en realidad, en la sociedad capitalista la democracia es una forma de dictadura de una clase —los explotadores capitalistas— sobre las clases explotadas.

La resolución aborda también la experiencia de la revolución rusa, en la que los obreros y los campesinos tomaron el poder y aplastaron las instituciones y el aparato del estado capitalista e impusieron su propio régimen a través de las organizaciones que habían fundado en la lucha por el poder, es decir, los amplios concejos representativos de trabajadores conocidos en ruso como los *soviets*.

Los soviets están mejor equipados que los parlamentos y las legislaturas capitalistas para el gobierno del pueblo trabajador, explicó la resolución. Bajo la democracia capitalista el pueblo trabajador nunca ha sido incorporado en la "participación permanente e indefectible, y además decisiva, en la dirección democrática

del Estado".

El poder soviético, por otro lado, "está estructurado de tal forma, que acerca a las masas trabajadoras al aparato de gobierno. Esta misma finalidad cumplen la unión del poder legislativo y ejecutivo en la organización soviética del Estado, y la sustitución de las circunscripciones electorales territoriales por las unidades de producción, como son las fábricas y demás empresas".

El poder obrero, "se parece a la dictadura de las demás clases porque ha sido suscitada por la necesidad, como le ocurre a toda dictadura, de aplastar con la violencia la resistencia de la clase que pierde el dominio político".

### Un régimen de la gran mayoría

La gran diferencia, señalan las tesis, es que la dictadura de los terratenientes y de los capitalistas era el régimen de una insignificante minoría sobre la inmensa mayoría, y el poder obrero es la supresión de esa minoría de explotadores de parte de la gran mayoría.

Algunos socialistas de la época argumentaban que los soviets y las formas parlamentarias podrían combinarse para formar una sociedad más democrática. Lo que principalmente "no comprenden", se afirmó en las tesis, "y lo que indica su miopía teórica, su sujeción a los prejuicios burgueses y su traición política al proletariado es que en la sociedad capitalista, en cuanto se agrava en alguna medida la lucha de clases que palpita en su seno, no puede haber término medio entre la dictadura de la burguesía y la del proletariado.

"Toda ilusión", concluyó la resolución, "en cuanto a un tercer camino no es sino un suspiro reaccionario de pequeños burgueses". □

Artículos en español de

## New International

A MAGAZINE OF MARXIST POLITICS AND THEORY

Perspectiva Mundial ha reproducido varios artículos aparecidos originalmente en *New International*, la revista en inglés de teoría y política marxista. Por su importancia y actualidad, los ponemos de nuevo a la disposición de nuestros lectores.



**Su Trotsky y el nuestro: la continuidad comunista en la actualidad.** Por Jack Barnes, secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores. *PM*, 5 de marzo 1984. ■ **Las perspectivas revolucionarias y la continuidad leninista en Estados Unidos.** Resolución política adoptada por el PST en su convención de agosto de 1984. *PM*, 4 de febrero 1985. ■ **La alianza de obreros y agricultores.** Por Doug Jenness. *PM*, 19 de agosto-9 de septiembre de 1985. ■ **El segundo asesinato de Maurice Bishop.** Por Steve Clark. *PM*, agosto de 1987.

El precio es US\$1.00 por cada ejemplar; 5 ejemplares o más, US\$0.70 cada uno. *Haga sus pedidos a:*

**Perspectiva Mundial**, 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

## ... Agresión televisiva

Viene de la página 24

Cuba a la revolución en este momento especial".

En medio de la difícil situación en la que se encuentra el mundo, "Hoy Cuba es el símbolo de la resistencia, de los principios revolucionarios, de la defensa del socialismo", continuó Castro.

"Hay confusión", añadió. "Pero hay que preguntarse: ¿Qué queda de progresismo en mucha gente?".

Un reportero de la televisión alemana le preguntó sobre qué conexión había entre la actitud de Washington hacia Cuba y los eventos en Nicaragua y Panamá.

"El gobierno de los Estados Unidos está viviendo una gran euforia no sólo a partir de los acontecimientos en Panamá o Nicaragua", dijo Castro. "Sino a partir de los acontecimientos que tuvieron lugar en los países del este de Europa". Y añadió, "Estados Unidos no puede contener su sentimiento de ser los dueños del mundo".

La guerra "sucía" contra Nicaragua, la invasión a Panamá, y los eventos de Europa oriental han servido para fortalecer la conciencia del pueblo cubano, dijo. "Nos enseña que una revolución no puede hacer concesiones al enemigo, porque es el camino a la claudicación.

"Una revolución para que sea sólida, para que sea invencible tiene que ser auténtica", continuó el presidente cubano. "La revolución nuestra nadie nos la ha regalado. Ni nos la prestó nadie ni nos la exportó nadie. La hicimos nosotros. Por eso no se puede confundir con cualquier otro proceso político".

### La invasión de Panamá

Castro entró en más detalles en torno a Panamá. No existía una revolución en Panamá, indicó. "La causa de ellos era nacionalista. Defendían ellos sus derechos sobre el canal y a la salida de las tropas norteamericanas".

Los líderes en Panamá eran los militares profesionales, explicó Castro. Ellos tenían "una estrategia totalmente equivocada. Si hubieran tenido una filosofía revolucionaria y experiencia, todavía estarían librando los combates allí".

Son las revoluciones las que pueden cambiar las cosas, dijo Castro. "Y mientras más profunda la revolución, más fuerte".

Casi al final de la conferencia de prensa, un corresponsal español le preguntó si la política cubana de resistencia a toda costa ante el imperialismo no era una política de "suicidio". ¿No sería mejor ser "flexible"? preguntó el periodista.

Una periodista de México habló también de una "ola de pesimismo" y de un cierto "terremoto político" en referencia a Europa oriental y las derrotas en Panamá y Nicaragua, ¿Quién va a poder sobrevivir todos estos cambios?, preguntó la periodista.

"Con estos cambios en Europa del este", respondió Castro, el primer mundo imperialista "aspira a convertir a los países socialistas en nuevos

países capitalistas. Pero no les va a ser fácil.

"Para que el capitalismo se instaure con la experiencia que tiene el primer mundo va a pasar tiempo", dijo. "Porque para hacer capitalismo no sólo hace falta capital sino capitalistas, empresarios". Castro habló de Polonia y describió los fuertes desacuerdos que se manifiestan a nivel de gobierno. "Ahora hay casi una guerra", señaló el presidente cubano, entre el líder del grupo Solidaridad Lech Walesa y el primer ministro de Polonia Tadeusz Mazowiecki.

Al mismo tiempo, dijo, está comenzando a haber resistencia a sus políticas, señalando como ejemplo una huelga en los astilleros de Gdansk. "Surgió una nueva solidaridad: Solidaridad-80", agregó, "que acusa a Walesa y acusa al gobierno de estar aplicando las políticas de austeridad que son insoportables por el pueblo".

"Este es un fenómeno muy interesante", indicó Castro. El "primer mundo" ha vuelto la construcción del capitalismo en los países socialistas su prioridad central, sostuvo. "Vamos a ver qué sale de todo esto".

Castro pronosticó que el "triumfalismo" del imperialismo no va durar mucho.

Se refirió a la incontrolable inflación que azota a América Latina, a la desnutrición, al creciente analfabetismo, los altos niveles de mortalidad infantil, y a los millones de niños desamparados que transitan las calles.

"El capitalismo no va a resolver estos problemas. No tiene porvenir", aseguró.

No necesitamos ser pesimistas, concluyó Castro. Las naciones subdesarrolladas son como un volcán a punto de hacer erupción. "La gente va a reaccionar a todo esto", dijo. "Y volverán a levantar su cabeza, volverán a levantar su moral, las fuerzas revolucionarias, las fuerzas progresistas del mundo". □

## ... Tablada

Viene de la página 5

como el proceso de rectificación.

Horas antes, Tablada había hablado en la Universidad de Edinboro, donde fue bienvenido por el catedrático de origen cubano Max Azicri.

En Washington, D.C., Tablada habló ante 150 personas en el local del Centro de Paz el 6 de abril.

En la reunión estuvieron presentes y dándole la bienvenida a la capital norteamericana la concejal Hilda Mason; Lisa Fithian, directora del Centro de Paz; Zeph Makgetla, de la misión del Congreso Nacional Africano ante Estados Unidos; Joan Drake, del consejo ejecutivo de la Liga Internacional de la Mujer por la Paz y la Libertad; Jerry Oliveira, director político del sindicato IAM para el estado de Virginia; y Sam Manuel, representando a la Librería Pathfinder.

En Washington, D.C., también asistió a una recepción en la Sección de Intereses de Cuba de la que tomaron parte unas 70 personas. Además, dio una charla en el Instituto para el Estudio de las Políticas en la que estuvieron presentes su director Sal Landau; Isabel Letelier, viuda del ex canciller chileno Orlando Letelier, asesinado en esta ciudad en 1976; y Alicia Torres, cabildera del Comité Cubano-Americano, que favorece los cambios en la política norteamericana para que los cubanos residentes en Estados Unidos puedan viajar más fácilmente a Cuba.

El autor cubano dio una presentación en la Universidad Americana; realizó otra ante los ayudantes de cinco miembros de la Cámara de Representantes, organizada por Carlotta Scott, directora asistente del congresista Ronald Dellums.

## ¡Suscríbete a *Lutte ouvrière*!

Una revista trimestral en francés que defiende los intereses del pueblo trabajador de todo el mundo.

*Lutte ouvrière* publica artículos de fondo, de análisis y reportajes directos sobre los avances de la revolución en Cuba, en Nicaragua y en Sudáfrica, así como sobre las luchas de los trabajadores y de los pequeños agricultores de todo el mundo.

Si luchas por construir un mundo sin explotación ni opresión, debes leer *Lutte ouvrière*. La encontrarás en las librerías Pathfinder (ver página 23) o pídela por correo.

### Oferta especial para nuevos lectores:

Un año por: \$6 Can. / \$6 U.S. / 36 Francos franceses

Por favor envía tu nombre y dirección junto con un giro postal o giro bancario a:

**Société d'Éditions AGPP**

**C.P. 340, succursale R, Montreal (Quebec), Canadá H2S 3M2.**





Además, Tablada disertó ante la Escuela de Estudios Internacionales Avanzados de la Universidad John Hopkins, a instancias de Wayne Smith, ex jefe de la Sección de Intereses del gobierno norteamericano en Cuba.

En el estado de Utah, Tablada tuvo también un buen recibimiento. El alcalde de Salt Lake, Palmer DePaulis, le extendió una carta de bienvenida a la ciudad. Cartas y mensajes respaldando este tipo de intercambio de ideas entre los pueblos fueron recibidos de parte del director de la Comisión Pro Paz y Justicia de la Diócesis Católica; del congresista Wayne Owens; de Ed Mayne, presidente estatal de la federación laboral AFL-CIO; y David Chambers, director del programa de artes escénicas del Instituto Sundance.

Se realizaron dos reuniones a las que asistieron en total unas 200 personas. Fue entrevistado por el *Tribune* y el *Deserete News*, los principales periódicos locales de Salt Lake.

La gira, además, incluirá el área de la Bahía de San Francisco-Oakland; Greensboro, Carolina del Norte; Chicago; Boston; y Nueva York. Para más información, llame a su librería Pathfinder más cercana.

Janyce Lynn en Washington, D.C., y Steve Marshall en Pittsburgh, contribuyeron a este artículo.

## ... Acción

Viene de la página 9

aval a una carta que le sería enviada al presidente de Cuba Fidel Castro en nombre de la acción. Don Rojas, uno de los organizadores de la coalición, leyó la carta en la que se promete continuar las acciones exigiendo un alto a la intervención norteamericana en Cuba y se hace un llamado a la normalización de las relaciones entre Cuba y Estados Unidos.

Otros oradores del mitin fueron: Marshall García, vicepresidente del Local 1199 del sindicato de los empleados de hospitales; Don Mackle, Partido Socialista de los Trabajadores; Doris Pizarro, Partido Socialista Puertorriqueño; Kenneth Jones, Brigada Venceremos; William Gerena, Partido Comunista de Estados Unidos; Deirdre Griswold, Partido del Mundo Obrero; Nomazizi Sokudela, Congreso Nacional Africano; Kwame Toure —antes Stokely Carmichael—, líder del Partido Revolucionario de Todos los Pueblos Africanos; Philip Agee, ex miembro de la CIA; Viola Plummer, Coalición 12 de Diciembre.

Los dirigentes de la Coalición Manos de EE. UU. Fuera de Cuba han manifestado la necesidad de que se continúen construyendo acciones similares tanto en Nueva York como en el resto de Estados Unidos. Para más información comuníquese con la coalición al (212) 246 3811, extensión 890.

## ... Panama

Viene de la página 16

bajadores fueron despedidos en el puerto después de la invasión.

"No descartamos que aquí no se vayan a dar despidos también", dijo Blandón, "porque si el antiguo gobierno no era de los trabajadores, este lo es menos".

"Estamos frente a un pueblo que está bastante confuso", explicó el líder del sindicato petrolero, "pero lo que nos llena de satisfacción es que si ayer el pueblo panameño aplaudió la invasión por confusión, frustración, mañana ese pueblo le va a decir a esta gente: bueno, yo quiero que se me resuelvan mis problemas. Y yo no veo forma de que estos problemas se van a resolver".

Panamá enfrenta los mismos problemas que enfrenta el resto del mundo, dijo Blandón, "el problema que tiene Nicaragua, el que tienen Guatemala y El Salvador es el problema de Panamá: la deuda externa. Tenemos una soga atada al cuello".

"El pueblo, aunque equivocado, pedía un cambio", indicó Blandón. "Pero dados los arrestos, los despidos y lo que está por venir, este pueblo va a encontrar su causa de nuevo. Y si el 20 de diciembre le tiraron bombas a El Chorrillo, la próxima vez van a tener que tirar bombas a toda la ciudad, a todo el país y acabarnos".

# Si te gusta esta revista, visítanos:

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores del *Militant*, *Perspectiva Mundial*, *Lutte ouvrière*, *New International* y *Nouvelle Internationale*.

### ESTADOS UNIDOS

**ALABAMA:** Birmingham: 1306 1st Ave. N. Envíe correspondencia al: P.O. Box 11963 Zip: 35202. Tel: (205) 323-3079.

**ARIZONA:** Phoenix: 1809 W. Indian School Rd. Zip: 85015. Tel: (602) 279-5850.

**CALIFORNIA:** Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. **Oakland:** 3702 Telegraph Ave. Zip: 94609. Tel: (415) 420-1165. **San Francisco:** 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255.

**CAROLINA DEL NORTE:** Greensboro: 2219 E. Market St. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

**FLORIDA:** Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. **Tallahassee:** P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 877-9338.

**GEORGIA:** Atlanta: 132 Cone St. NW, 2º piso. Zip: 30303. Tel: (404) 577-4065.

**ILLINOIS:** Chicago: 545 W. Roosevelt Rd. Zip: 60607. Tel: (312) 829-6815, 829-7018.

**IOWA:** Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-8249.

**KENTUCKY:** Louisville: P.O. Box 4103. Zip: 40204-4103.

**MARYLAND:** Baltimore: 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

**MASSACHUSETTS:** Boston: 605 Massachusetts Ave. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772.

**MICHIGAN:** Detroit: 5019½ Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 831-1177.

**MINNESOTA:** Austin: 407½ N. Main. Zip: 55912. Tel:

(507) 433-3461. **Minneapolis/St. Paul:** 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

**MISSOURI:** Kansas City: 5534 Troost Ave. Zip: 64110. Tel: (816) 444-7880. **St. Louis:** 4907 Martin Luther King Drive. Zip: 63113. Tel: (314) 361-0250.

**NEBRASKA:** Omaha: 140 S. 40th St. Zip: 68131. Tel: (402) 553-0245.

**NEW JERSEY:** Newark: 141 Halsey. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

**NEW YORK:** Brooklyn: 464 Bergen St. Zip: 11217. Tel: (718) 398-6983. **Nueva York:** 191 7th Ave. Zip: 10011. Tel: (212) 675-6740. Librería Pathfinder: 727-8421.

**OHIO:** Cleveland: 2521 Market Ave. Zip: 44113. Tel: (216) 861-6150. **Columbus:** P.O. Box 02097. Zip: 43202.

**OREGON:** Portland: 2730 NE Martin Luther King, Jr. Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

**PENNSYLVANIA:** Filadelfia: 9 E. Chelton Ave. Zip: 19144. Tel: (215) 848-5044. **Pittsburgh:** 4905 Penn Ave. Zip: 15224. Tel: (412) 362-6767.

**TEXAS:** Houston: 4806 Alameda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

**UTAH:** Price: 253 E. Main St. Correo: P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. **Salt Lake City:** 147 E. 900 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

**VIRGINIA DEL OESTE:** Charleston: 116 McFarland St. Zip: 25301. Tel: (304) 345-3040. **Morgantown:** 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

**WASHINGTON, D.C.:** 3165 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699, 797-7021.

**WASHINGTON:** Seattle: 1405 E. Madison. Zip: 98122. Tel: (206) 323-1755.

### AUSTRALIA

**Sydney:** P.O. Box 259 Glebe Point Rd., 2do piso, Glebe.

Correo: P.O. Box 259 Glebe, Sydney NSW 2037. Tel: 02-692 0319.

### GRAN BRETAÑA

**Cardiff:** 9 Moira Terrace, Adamsdown, CF2 1EJ. Tel: 0222-484677.

**Londres:** 47 The Cut, SE1 8LL. Tel: 01-401 2293.

**Manchester:** Unit 4, 60 Shudehill, M4 4AA. Tel: 061-839 1766.

**Sheffield:** 2A Waverly House, 10 Joiner St., Sheffield S3 8GW. Tel: 0742 729469.

### CANADA

**Montreal:** 6566 boul. St-Laurent, H2S 3C6. Correo: C.P. 340 succursale R, H2S 3M2. Tel: (514) 273-2503.

**Toronto:** 410 Adelaide St. W., suite 400, M5V 1S8. Tel: (416) 861-1399.

**Vancouver:** 1053 Kingsway, Suite 102, V5V 3C7. Tel: (604) 872-8343.

### ISLANDIA

**Reykjavik:** Klappastíg 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: (91) 17513.

### NUEVA ZELANDA

**Auckland:** 157a Symonds St. Correo: P.O. Box 3025. Tel: (9) 793-075.

**Christchurch:** 593a Colombo St. (piso de arriba). Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 656-055.

**Wellington:** 23 Majoribanks St., Courtenay Pl. Correo: P.O. Box 9092. Tel: (4) 844-205.

### SUECIA

**Estocolmo:** Vikingagatan 10. Zona Postal: S-113 42. Tel: (08) 31 69 33.

CUBA

## Castro fustiga la agresión televisiva

*'Vamos a defender la soberanía del país hasta las últimas consecuencias'*

Por Seth Galinsky

LA HABANA—Calificando la transmisión de Tele Martí como una "aventura" de parte del gobierno norteamericano, el presidente de Cuba Fidel Castro dijo durante una conferencia de prensa realizada aquí el 3 de abril, "Vamos a defender la soberanía del país hasta las últimas consecuencias".

Cuba no está luchando únicamente por sus intereses sino también por los de América Latina y del tercer mundo, dijo Castro. Muchos gobiernos han condenado a Estados Unidos por considerar que las transmisiones pueden servir como un precedente que más tarde se podría usar contra ellos.

Ciento diez corresponsales procedentes de diversos países viajaron a La Habana para cubrir la conferencia de prensa, entre ellos 53 reporteros de Estados Unidos de unas 22 publicaciones y de otros medios de difusión. Junto con ellos estaban 126 corresponsales cubanos y extranjeros designados a este país. La conferencia de prensa fue transmitida por Tele Rebelde a la noche siguiente.

Tele Martí es una estación financiada por el gobierno de Estados Unidos con el fin de fomentar oposición a la revolución cubana. Comenzó sus transmisiones el 27 de marzo, y utiliza la misma frecuencia del Canal 13 —Tele Rebelde— de televisión de Cuba.

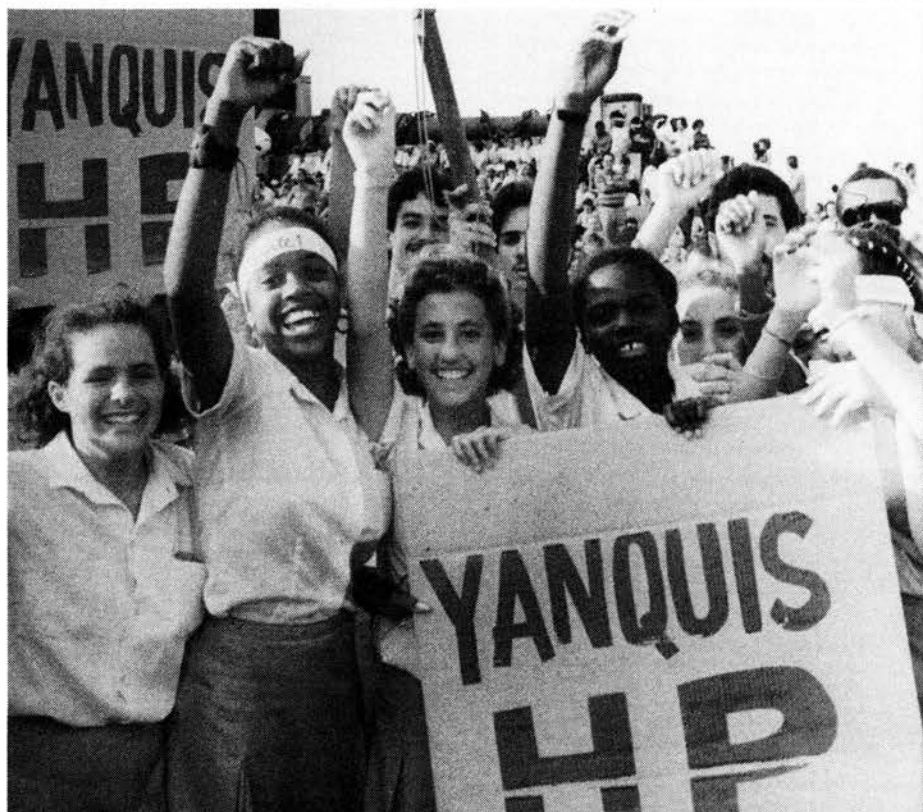
### Playa Girón electrónica

A los reporteros se les dio una gira de las instalaciones cerca de La Habana, de donde se han interferido desde su inicio las transmisiones ilegales. El 2 de abril, los cubanos lograron interferir la señal 35 segundos después de iniciada. El ministro de comunicaciones Manuel Castillo Rabosa califica los intentos de las emisiones como Playa Girón electrónica, en referencia a la fallida invasión de Cuba patrocinada por Estados Unidos en 1961.

Cuando un corresponsal de la agencia española ACAN-EFE le preguntó si la disputa podría concluir en un conflicto armado, Castro respondió, "Cualquier cosa puede pasar. Cuando vemos lo absurdo de todo esto, hemos pensado que tal vez los Estados Unidos estén buscando algunos pretextos para buscar una confrontación militar con Cuba".

Subrayó que Cuba no está empecinada en entrar en conflicto pero que tampoco se dejará doblegar; Estados Unidos "no nos intimida", dijo el presidente cubano.

Esta no es la primera vez que el gobierno norteamericano ilegalmente ha emitido señales a través de las frecuencias cubanas. En 1985, la administración Reagan inició la estación de



Jorge Paez/Trabajadores

**Manifestación en La Habana el 1 de febrero, tras el ataque norteamericano contra el barco mercante cubano Hermann.**

amplitud modulada Radio Martí. En protesta, el gobierno cubano suspendió un acuerdo de inmigración con Estados Unidos firmado unos meses atrás. Sin embargo, no ha interferido las emisiones, las cuales continúan y pueden ser escuchadas por toda la isla.

Respondiendo a las preguntas sobre el tipo de medidas que Cuba planea tomar, Castro sostuvo, "Nos reservamos el derecho de añadir nuevas respuestas a la continuidad de esta agresión", refiriéndose tanto a Radio Martí como a Tele Martí.

Si el gobierno norteamericano transmite sobre las frecuencias cubanas, entonces Cuba también reclama "el derecho de transmitir por radio a todo el territorio de los Estados Unidos", dijo.

"No tenemos ningún deseo de afectar a las radioemisoras norteamericanas", añadió Castro. "No hemos creado el problema nosotros", agregando que Cuba no podía permitir las emisiones permanentes de Estados Unidos sin ofrecer alguna respuesta.

Los corresponsales plantearon una amplia gama de preguntas. Una periodista del diario mexicano *Excelsior* dijo que "las fuerzas pro-

gresistas en México" estaban llegando a la conclusión de que Castro estaba perdiendo prestigio y que era un "retrógrado". Luego, le pidió a Castro que comentara al respecto.

"¿Hay un imperio? ¿Existe o no existe?", planteó Castro. "¿Qué dicen los progresistas mexicanos? ¿Dicen que existe el imperio? ¿Y contra quién lucha el imperio en este momento? ¿Sobre quién concentra toda su fuerza, toda su hostilidad, toda su amenaza en este momento, toda su maquinaria?"

"Es contra Cuba. No contra nadie mas", afirmó Castro. "Si Cuba en toda su historia tenía razón de ser respetada y reconocida y admirada, es en este momento más que nunca".

Refiriéndose a los comentarios de la corresponsal mexicana de que Castro se veía "cansado o decepcionado", respondió, "Los que están decepcionados, cansados, son algunos que en su tiempo se consideraron progresistas."

"¿Qué es el progresismo hoy?", preguntó. "¿Estar al lado de Cuba o estar al lado de los Estados Unidos?"

Los que critican a Cuba les haría mejor "profundizar su ideología y reconocer el servicio de

*Sigue en la página 22*